Vivez l'expérience

MAAX®

Enjoy the experience

INSTALLATION INSTRUCTIONS
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN

FOR DOOR INSTALLATION
POUR INSTALLATION DE PORTE
PARA LA INSTALACIÓN DE PUERTA

MODEL • MODÈLE • MODELO
137240 • 137250 • 137260

Read all instructions carefully before proceeding.

Lire toutes les instructions attentivement avant de commencer l'installation.

Leer detenidamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

SAVE THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.
CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
CONSERVE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA.

IMPORTANT **• Record the serial number**
IMPORTANT **• Noter le numéro de série**
IMPORTANTE **• Registre el número de serie**

Serial number • Numéro de série • Número de Serie

Warning - Remove packaging before handling the doors

Remark: Take precautions while unpacking your shower door.
Place glass panels vertically in a safe place to keep them from being damaged.
DO NOT SET THE GLASS PANELS ON A HARD SURFACE.

BEFORE STARTING

English

- **Read local construction codes to make sure installation meets standards.**
- **Unpack the unit and, before discarding it, make sure that the unit is in good condition. If inspection reveals damages to the unit, or a finish defect, please contact the distributor. The warranty does not cover damages or finish defects once the unit is installed. MAAX responsibility with respect to shipping damages stops when the unit is transferred to the shipper. Any shipping-related complaint should be made directly to the shipper.**

- In order to protect the unit during installation, it is recommended to put a piece of cardboard in the bottom of the unit.

Tools required
- Electric drill
- 1/8'' drill bit *(for installation on an acrylic frame)*
- 1/4'' masonry drill bit *(for installation on ceramics or marble tiles)*.
- Tape measure
- Pencil
- Philips- or Robertson-head screwdriver #1
- Level, Square
- Safety glasses
- Caulking gun

Materials required
- Silicone-based caulk (high quality mold-resistant)
- White spirit (thinner) **- NO LACQUER THINNER OR ACETONE**
- Clean soft cloths

Maintenance and cleaning:
Use only soft detergents or soapy water applied with a soft cloth. Always rinse carefully after cleaning, and blot dry using a damp cloth or a chamois. It is recommended to use a rubber squeegee after each shower to remove water stains from the inside of the glass panels. To keep the new appearance of your shower door, ***NEVER*** use scouring pads, rough cloths, cutting instruments, or strong or abrasive cleaners on the metal parts, the wall or the glass panels.
Remove superficial scratches using automotive polish or automotive polishing liquid followed with automotive polish. ***DO NOT USE ABRASIVE POLISHING LIQUID.***

LIST OF COMPONENTS

#	Description	Qty
1	Assembly of LH door	1
2	Assembly of RH door	1
3	Stationary glass panels	2
4	PVC seal	4
5	Wall bracket	2
6	Adjustable wall bracket	2
7	Upper and lower rail	2
8	Assembly of handle	2
9	Hardware kit	1
10	Glass clip tab	2

9	Composition of hardware kit	Qty
A	Anchoring plug	9
B	Wall bracket screw	10
C	Assembly screw	10
D	Wall bracket screw	9
E	Glass clip screw	6
F	Glass clip screw "A"	2
G	Glass clip screw "B"	2
H	Wall bracket latch	9

If you need spare parts, do not return the shower door to the store, but call us; you will be answered courteously and immediately. See contact information at the back of this manuel.

When ordering parts, please have handy the following information:

Model number
Item no.
Description

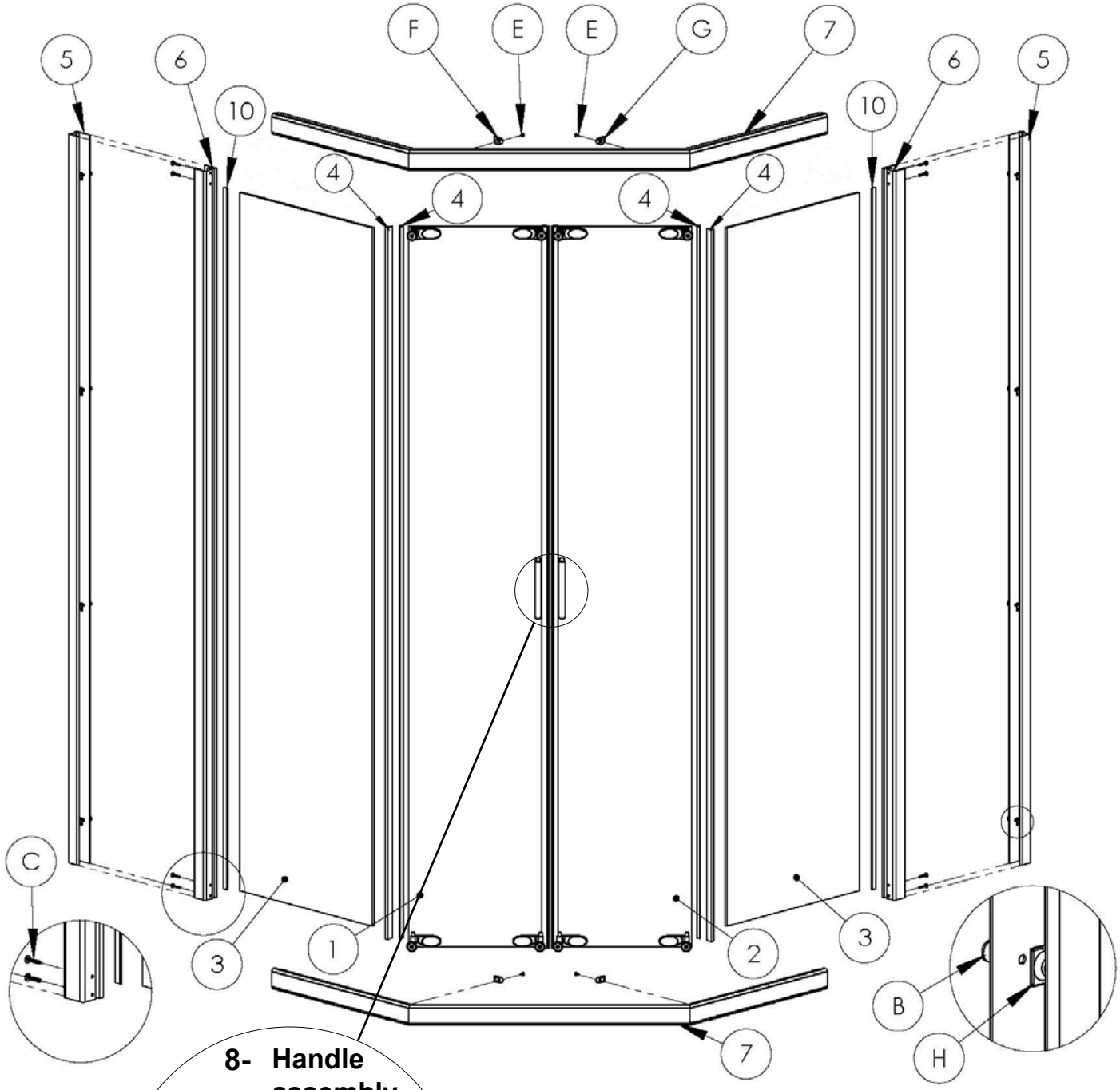
To help identify the proper parts, please refer to the spare parts illustrations. Hardware is represented at its actual length.

Extra screws and plugs are supplied in the hardware kits.

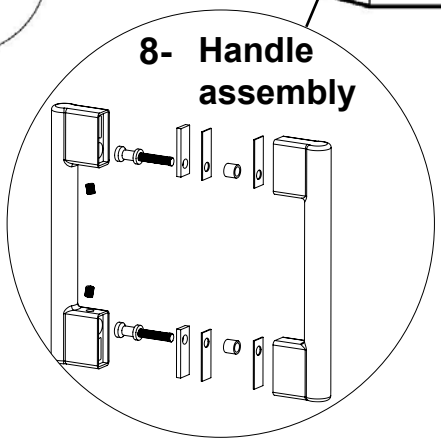
IDENTIFICATION OF COMPONENTS

NEO-ANGLE FRAMELESS CORNER SHOWER DOOR

English



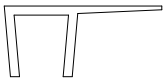
8- Handle assembly



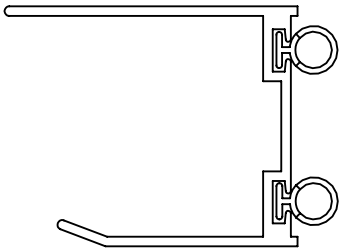
9 - Hardware Kit

English

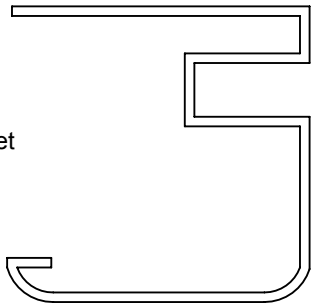
PARTS ILLUSTRATION



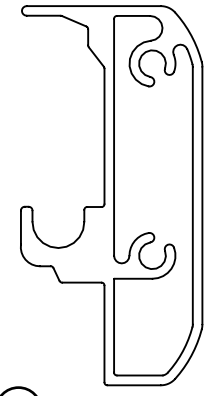
4 PVC seal



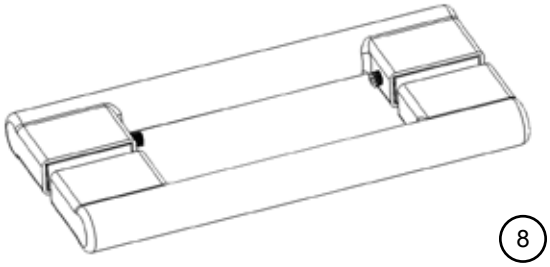
5 Wall bracket

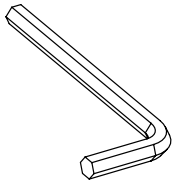


6 Adjustable wall bracket



7 Upper and lower rail

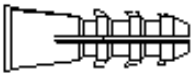




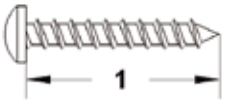
8 Handle assembly

10 Glass clip tab

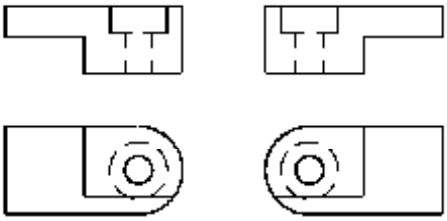
HARDWARE KIT



A Anchoring plug

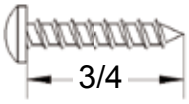


B Wall bracket screw #8 x 1''

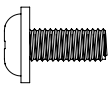


F ''A'' glass clip

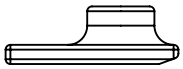
G ''B'' glass clip

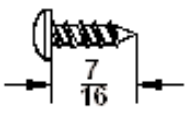


C Assembly screw #8 x 3/4''

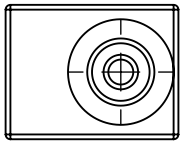


D Wall bracket screw M4 x 7/16''





E Glass clip screw #7 x 7/16''



H Wall bracket latch

1 - STRUCTURE ASSEMBLY

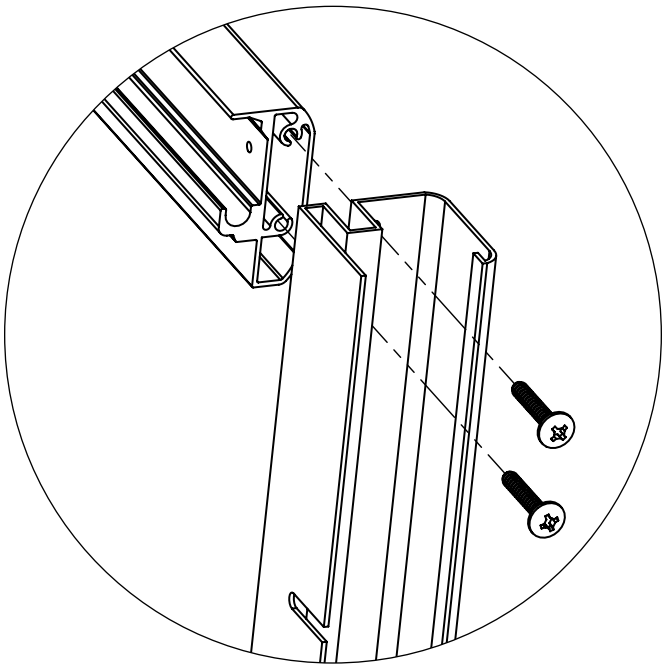
English

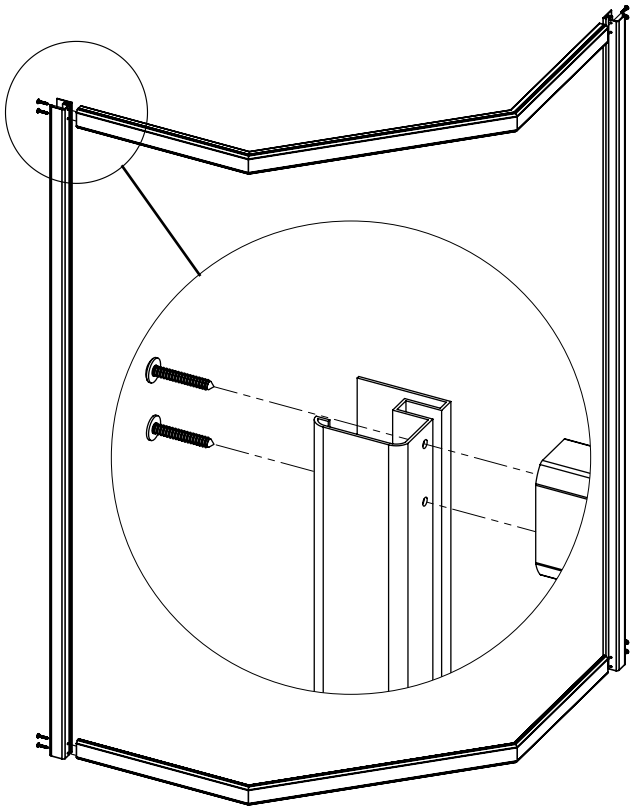
1

This task requires two people.

Assemble the structure as indicated on the figure below, using #8 x 3/4'' screws, as indicated.

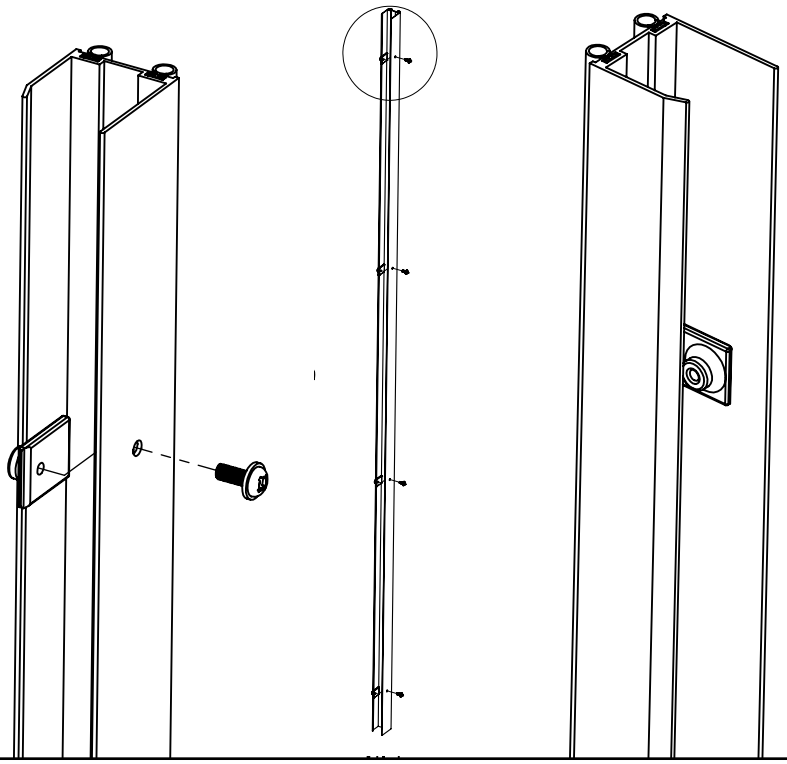
Note: Use the help of a second person to support the rails during assembly, or perform the assembly flat on the ground, after protecting the surfaces with a blanket.





2

x2



Assemble the wall brackets as illustrated in the above figure

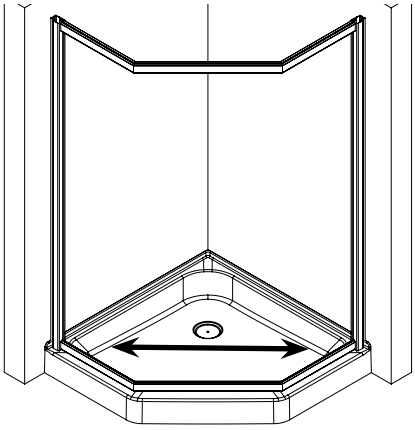
Note: This task should be performed in two steps.

English

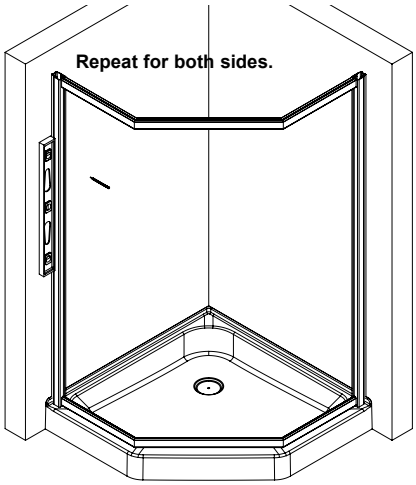
2 - WALL POST POSITIONING AND INSTALLATION

1 Lift the frame assembly and position it on the base. Center the frame from left to right, as illustrated in the figure.

Note: By positioning the frame over the base, the wall posts can be pushed further back inside the panel posts.

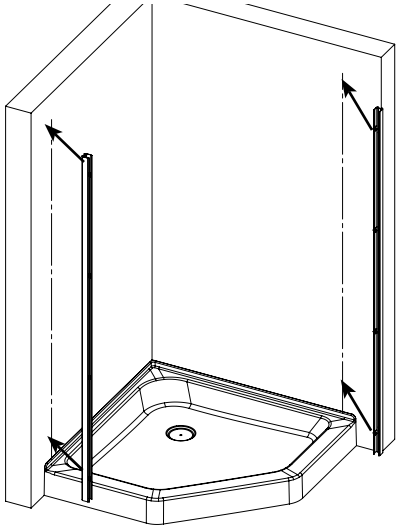


2 Using a pencil, makes sure that the wall posts are plumb, and mark a line with a pencil inside the wall post to mark its position on the wall, as illustrated in the figure.

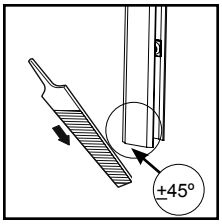


While a person holds the shower frame in position, the other should makes sure that wall posts are in contact with the wall. If required, wall posts can be removed or inserted. Remove the shower unit from the base and remove the wall posts from the panel posts.

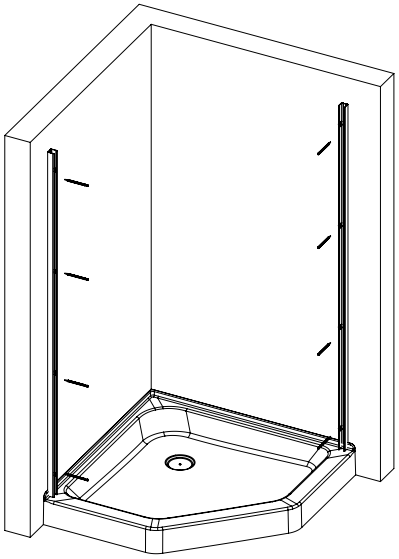
3 Reinstall the wall posts on the wall at the marked location. The wall post lower edges must align with the pencil marks, as illustrated on the figure.



Note: The bottom of the wall posts must be filed to adjust for installation on a single-hull unit.

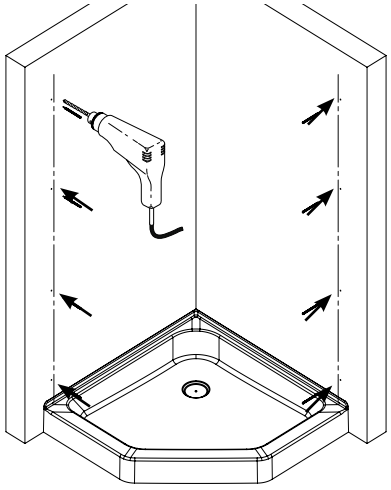


4 Using a pencil, mark all attachment hole locations, as illustrated in the figure.



5 Remove the wall posts and drill holes at each attachment location, as illustrated in the figure.

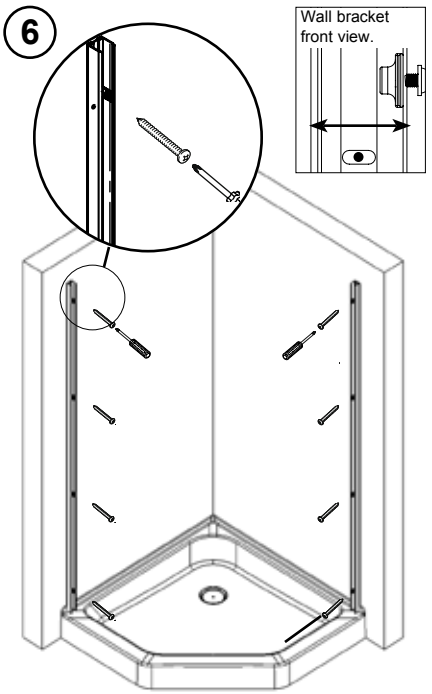
For installation on ceramics tiles, use a 1/4''masonry bit.



Using a center punch, punch the ceramics surface at the location of the attachment points. Drill, then insert plugs.

For installation on an acrylic enclosure, use a 1/8''bit. Plugs are not required.

6

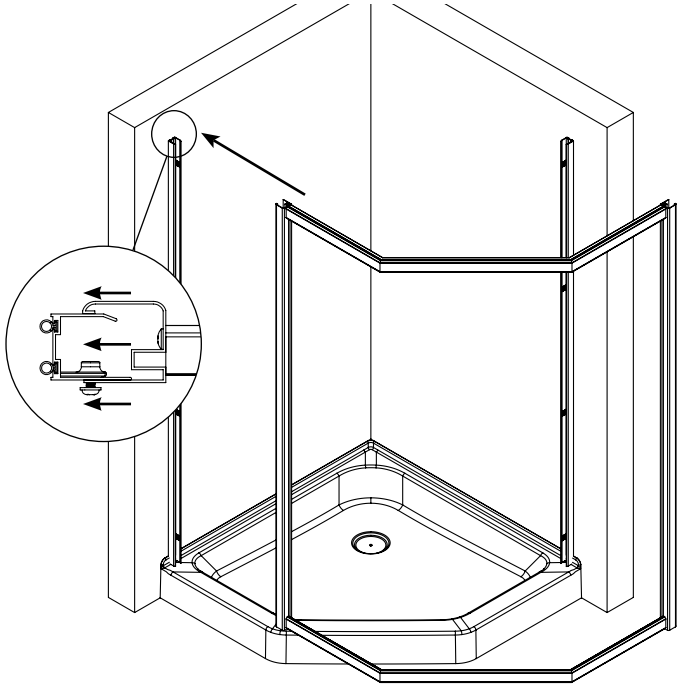


Reinstall the wall posts and attach them to the wall with #8 x 1'' , screws, as illustrated in the figure. Wall posts are equipped with for better horizontal adjustment.

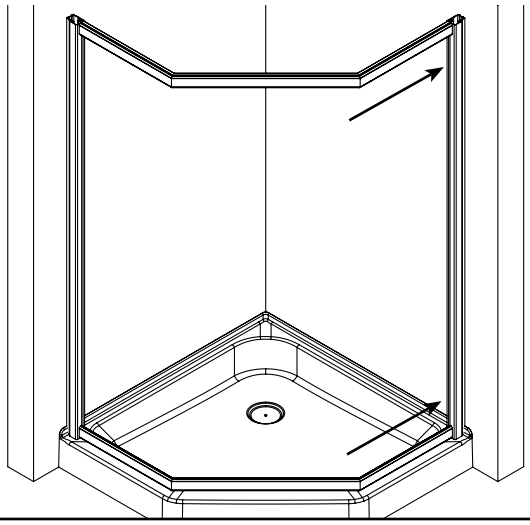
3 - STRUCTURE AND FIXED PANEL INSTALLATION

English

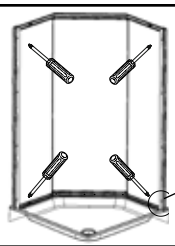
1 Lift the frame and maneuver it so that a panel post engages into the wall profile, as indicated on the figure.



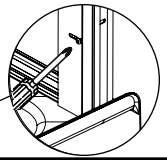
2 Then, rotate [the shelf] until the other panel post engages into the other wall profile, as indicated on the figure. Center the frame over the base threshold.



3

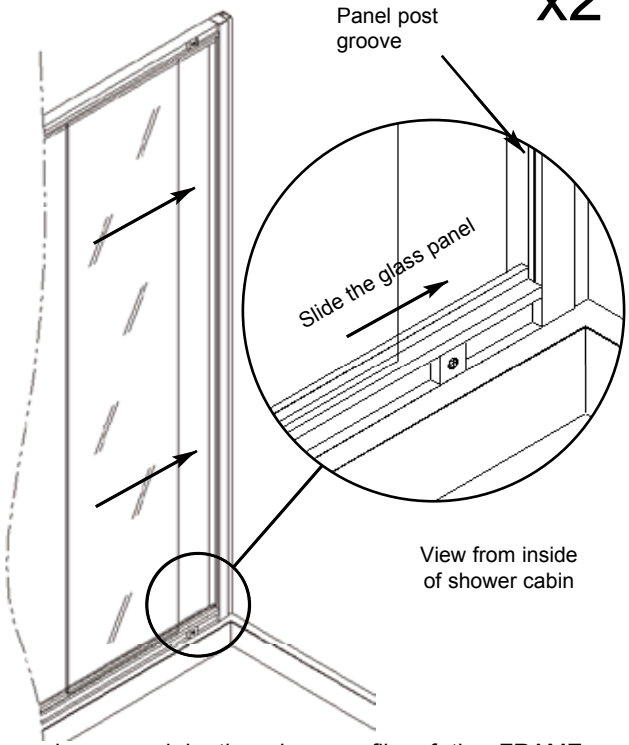


Lightly tighten the top and bottom screw to hold the structure in place



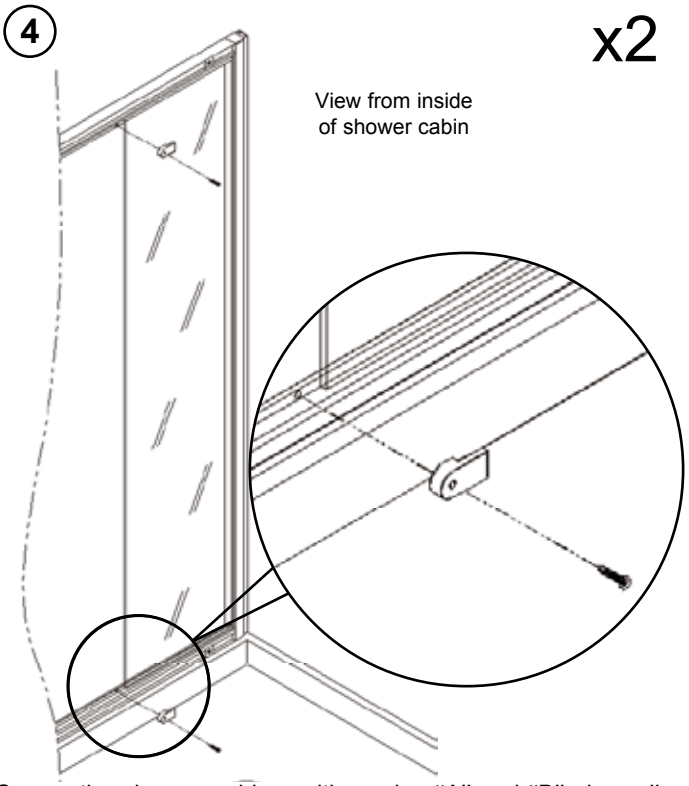
View from inside of shower cabin

3 x2



Insert a glass panel in the glass profile of the FRAME, as indicated on the figure.
The glass panel then rests on a rail shelf.

4 x2

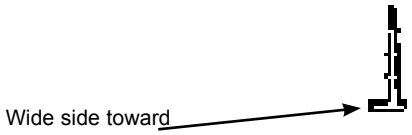


Secure the glass panel in position using ‘‘A’’ and ‘‘B’’ glass clips and # 7 x 7/16’’ screws, as indicated on the figure.
Repeat the procedure for the glass panel on the other side.

4 - SECURE THE STATIONARY PANELS AND THE STRUCTURE

English

1

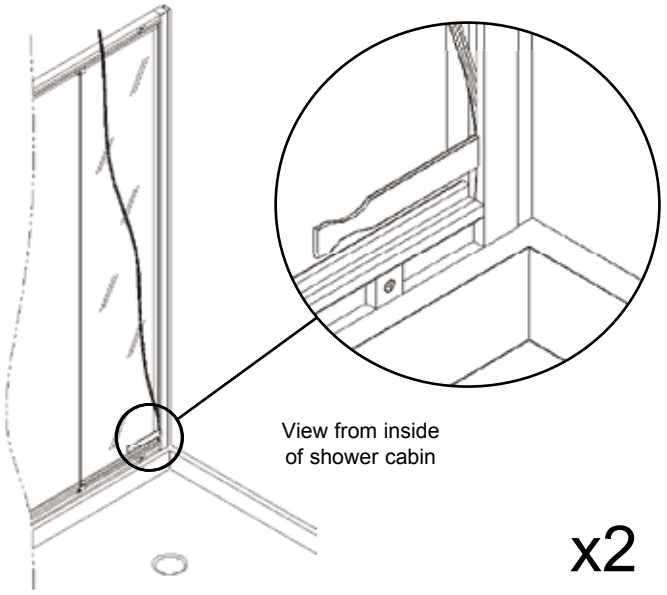


Working inside the shower cabin, install the window tabs, as indicated on the right hand figure.

Install from the bottom of the glass panel the tab [sic]. If necessary, use a flat and dull tool (paint mixer, for example) to push the tab between the glass panel and the panel post GROOVE.

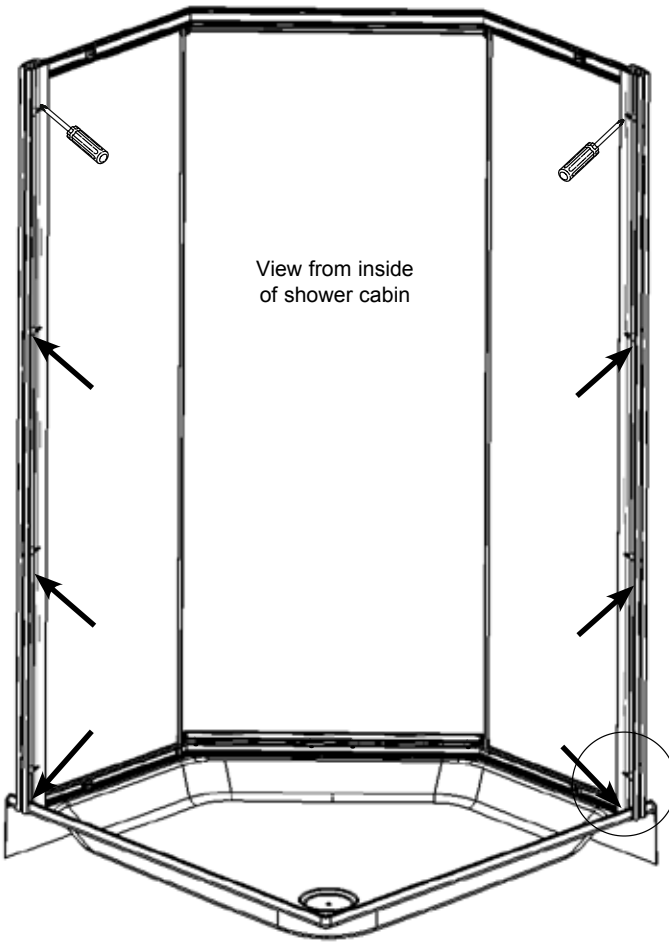
In order to properly install the tab, be careful that its wider side point toward the glass panel. Cut excess length at the top.

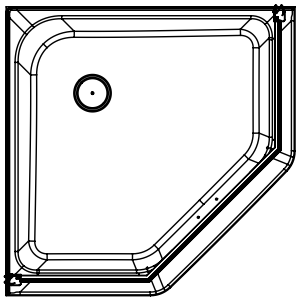
Repeat the procedure for the other side.



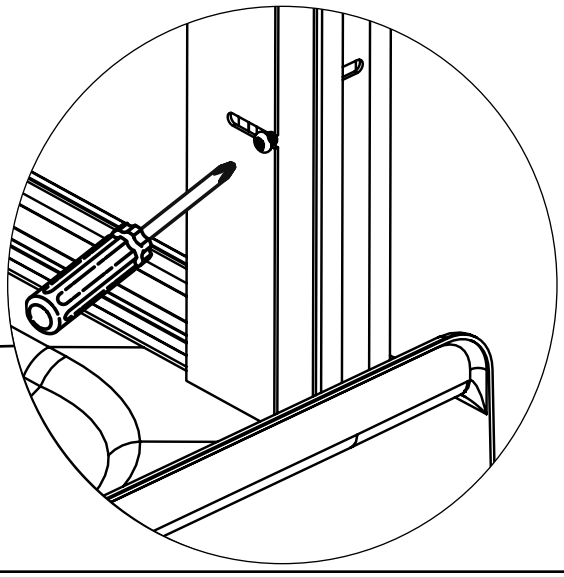
x2

2

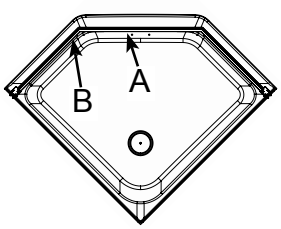


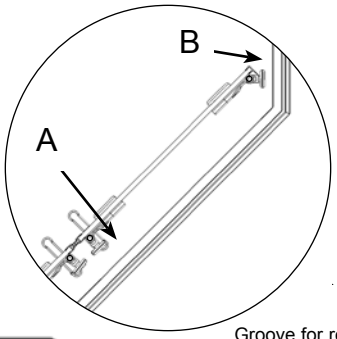


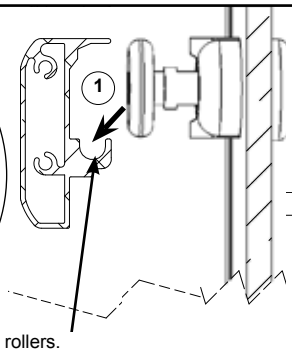
Make sure that the shower cabin is centered over the base threshold.
Make sure that the rail is laying flat and evenly on the base and perform any necessary adjustment.
Tighten fully the wall post lower face screws to secure the structure in place, as indicated on the figure.



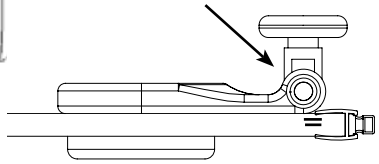
5 - INSTALLATION OF HANDLES



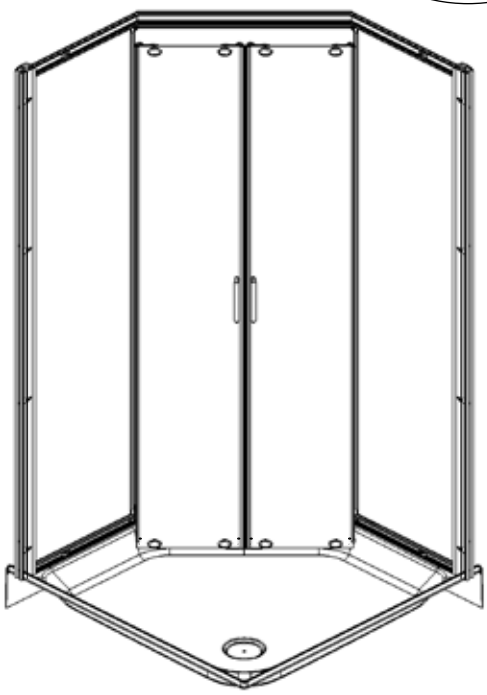


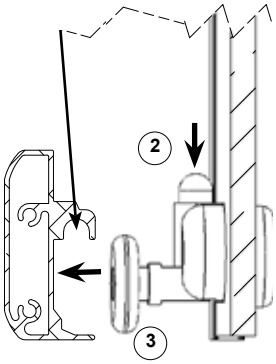


Turn the screw clockwise to raise, and counterclockwise to lower.



Roller top view.





1- Enter the shower cabin. Lift the door and tilt it forward to be able to rest the top rollers in the upper rail grooves.

2- Press the lower roller engagement buttons and push for the doors. Lower rollers must be aligned in the lower rail grooves.

3- Use the leveling screws on the top of each door panel to move the door to its heighest point without forcing the screws.

Doors should open and close easily Close the doors so that magnetic strips contact each other, in order to see whether adjustment is required. Top of doors should be at the same height, and the space between doors, when they close, should be uniform.

If the two doors require adjustment, raise or lower one of the roller assemblies (or both of them) using the top-mounted adjustment screw.

English

6 - INSTALLATION OF HANDLES

1- Start by disassembling the handle set.

2- Insert the aluminum plat (3), the clear gasket (2) and the round bushing (1) into the special screw (4).

3- Insert the assembly through the glass panel as shown on the illustration, the screw head should be on the inside of the shower.

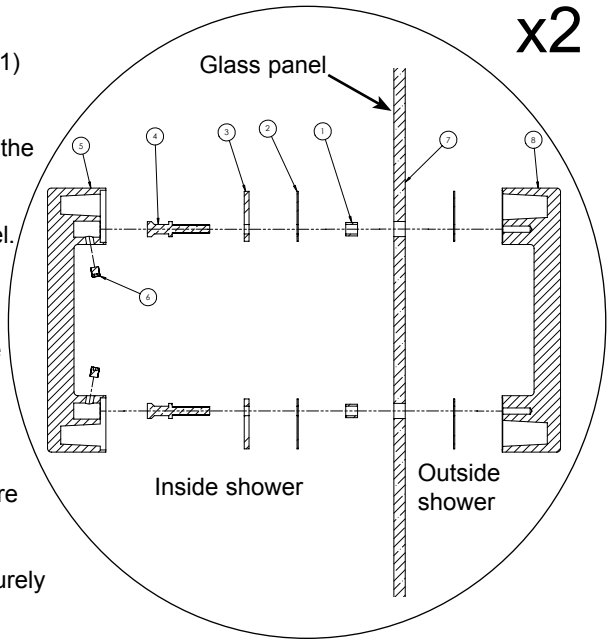
4- Insert the clear gasket (2) on the screw, on the other side of the glass panel.

5- Repeat step 2 to 4 for the bottom of the handle.

6- Using a Philips screwdriver, tighten the screw (4) onto the outside handle for the top and bottom of the handle.

7- Insert the inside handle (5) in the screw heads.

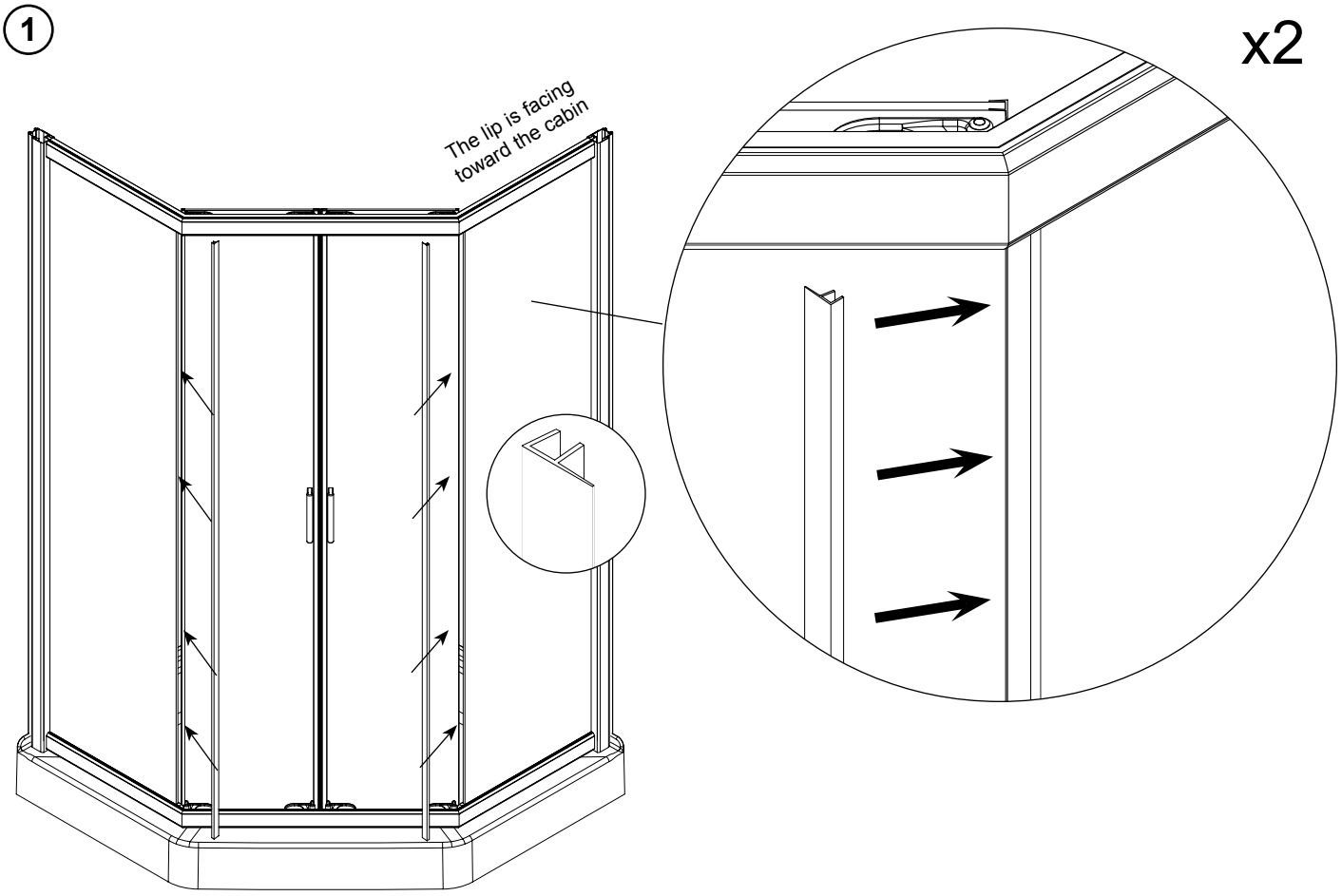
8- Using the provided Allen key, tighten the setscrews on the screw to secure the handle in place.
Note: Use the longer side of the Allen key to screw the setscrews; it can be angled to facilitate the process. Use the shorter side of the Allen key to securely tighten the setscrews.



English

7 - INSTALLATION OF SEALS

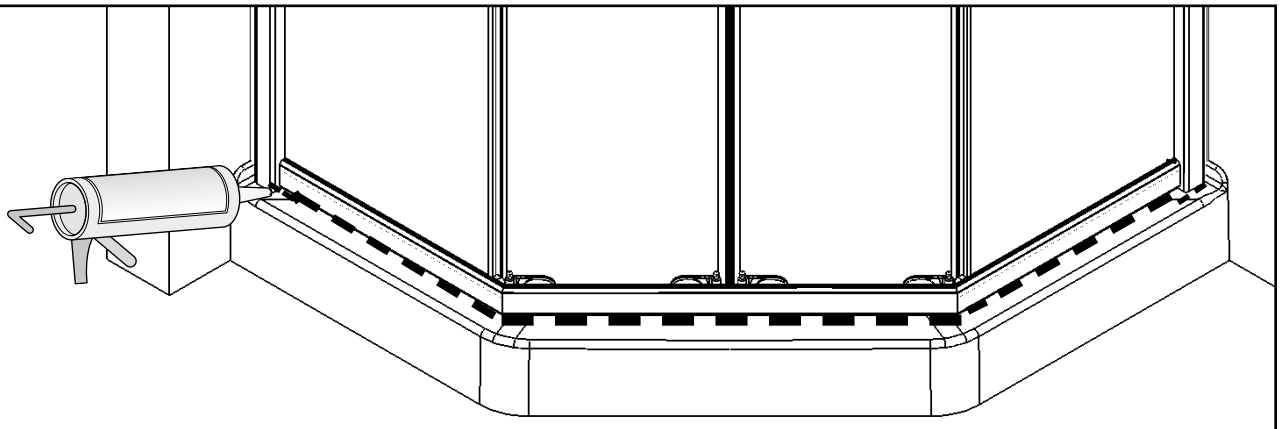
1



With the sliding doors fully open, install the door seal on the edge of the stationary panel, as indicated on the figure. Cut it as required.
NOTE: The door seal lip must face inside the cabin, as indicated. Repeat the procedure for the other stationary panel.

8 - SILICONE APPLICATION

1



To ensure tightness of the shower door, apply a high-quality silicone caulk, as indicated.
Let the caulk cure for 24 hours before using the shower.

Note: Apply silicone caulk to the locations outside the shower cabin.

9 - TROUBLESHOOTING

If you experience any fo the following difficulties while installing your shower door, use this troubleshooting guide to help remedy the problem before contacting our support department. Should the problem persist, please contact our support department.

English

Problem	Cause	Solution
The fixed glass panels do not fit in the aluminum frame	The aluminum frame is not level	Level the aluminum frame
	The aluminum frame is tighten to the wall channel	Untighteen the frame from the wall channel
The door panel comes out of the bottom track	The door panel is not at its highest point	Use the leveling screws on the top of each door panel to move the door to its heights point
The door magnets do not seal properly	The doors are not level	Using the leveling screws on the top of each door panel to level the doors.
The handles leak	The main screw is not tighten fully	Remove the inside handle and retighten the screw

Attention - Retirer l'emballage avant de manipuler les portes

AVANT DE DÉBUTER

- **Consulter les codes de construction locaux pour assurer une installation conforme aux normes.**
- **Retirez l'unité de l'emballage et avant d'en disposer, assurez-vous que l'unité est en bon état. Si l'inspection révèle que l'unité est endommagée ou qu'il y a un défaut de finition, contactez le distributeur. La garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts de finition une fois l'unité installée. La responsabilité de MAAX quant aux dommages dus au transport cesse lorsque l'unité est transférée au transporteur. Toute plainte liée à un dommage dû au transport doit être faite directement auprès du transporteur.**

- Afin de protéger l'unité lors de l'installation, il est conseillé de placer un morceau de carton dans le fond de l'unité.

Outils requis
- Perceuse électrique
- Foret de 1/8" *(pour la pose sur un encadrement en acrylique).*
- Foret de maçonnerie de 1/4 po *(pour la pose sur des carreaux en céramique ou du marbre).*
- Ruban à mesurer
- Crayon
- Tournevis à tête philips #1 ou robertson # 1
- Niveau, équerre
- Lunettes de sécurité
- Pistolet à calfeutrer.

Matériel requis
- Produit de calfeutrage à base de silicone (haute qualité résistant aux moisissures)
- Essence minérale (diluant) - **PAS DE DILUANT POUR LAQUE NI D'ACÉTONE**
- Chiffons doux propres

Entretien et nettoyage:
Utiliser uniquement des détergents doux ou de l'eau savonneuse tiède appliqués avec un chiffon doux. Toujours bien rincer après le nettoyage, et sécher en tamponnant avec un chiffon humide ou une peau de chamois. Il est conseillé d'utiliser une raclette en caoutchouc après chaque douche pour éliminer les taches d'eau sur l'intérieur des panneaux de verre. Pour préserver l'aspect neuf de votre porte de douche, ***NE JAMAIS*** utiliser des tampons à récurer, des chiffons rugueux, des instruments tranchants ou des nettoyants forts ou abrasifs sur les parties en métal, le mur ou les panneaux de verre.
Éliminer les rayures superficielles avec une pâte de polissage pour automobile ou un liquide à polir pour automobile suivi d'une pâte de polissage. ***NE PAS UTILISER DE LIQUIDE À POLIR ABRASIF.***

Français

LISTE DES COMPOSANTES

#	Description	Qté
1	Assemblage de la porte gauche	1
2	Assemblage de la porte droite	1
3	Panneaux de verre fixe	2
4	Joint d'étanchéité en PVC	2
5	Montant mural	2
6	Montant mural ajustable	2
7	Rail supérieur et inférieur	2
8	Assemblage de la poignée	2
9	Kit de quincaillerie	1
10	Languette de vitre	2

9	Composition du kit de quincaillerie	Qté
A	Cheville d'ancrage	9
B	Vis de montant mural	10
C	Vis d'assemblage	10
D	Vis de façonnage des montants muraux	9
E	Vis de clip à verre	6
F	Clip à verre "A"	2
G	Clip à verre "B"	2
H	Barrure des montants muraux	9

Si vous avez besoin de pièces de rechange, ne rapportez pas la porte de douche au magasin, mais appelez-nous; vous aurez une réponse courtoise et immédiate. Voir nos coordonnées à l'arrière de ce manuel.

Lors d'une commande de pièces, ayez sous la main les renseignements suivants :

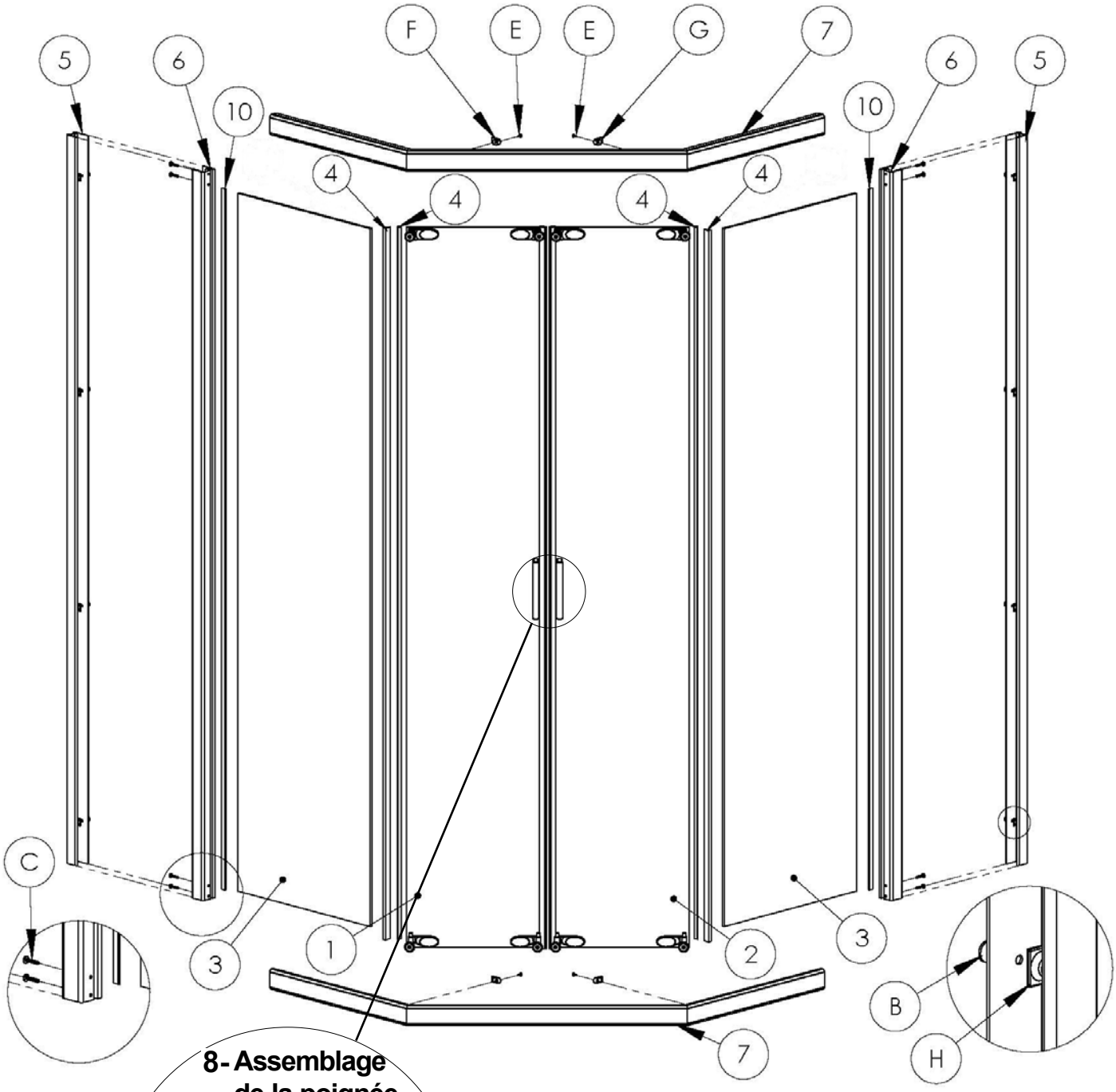
Numéro du modèle
Repère
Description

Pour aider à l'identification des bonnes pièces, merci de vous reporter aux illustrations des pièces de rechange. La visserie est représentée à sa longueur réelle.

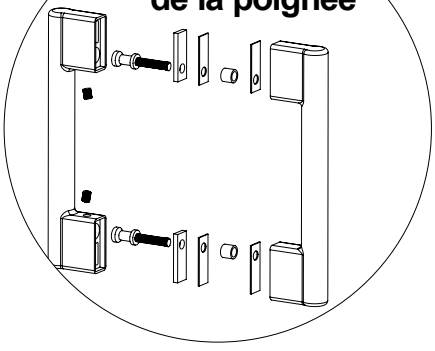
Des vis est chevilles d'ancrage supplémentaires sont fournies dans les kit de quincaillerie.

IDENTIFICATION DES COMPOSANTES

PORTE DE DOUCHE EN COIN SANS CADRE NÉO-ANGLE



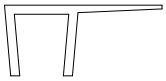
8- Assemblage de la poignée



9 - Kit de Quincaillerie

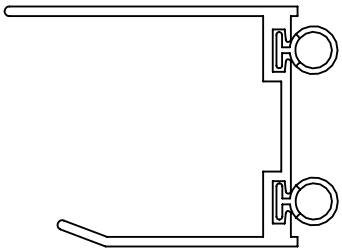
Français

ILLUSTRATIONS DES PIÈCES

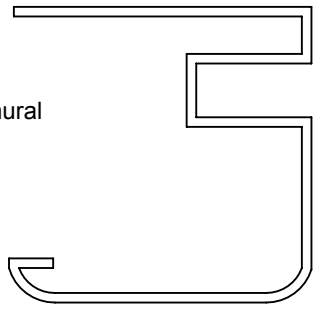


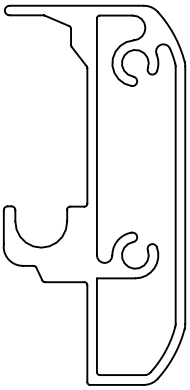
4 Joint d'étanchéité en PVC

5 Montant mural

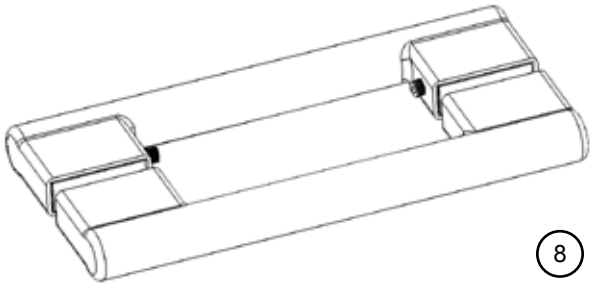


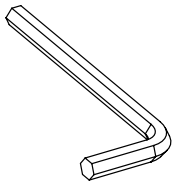
6 montant mural ajustable





7 Rail supérieur et inférieur

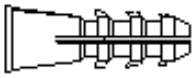




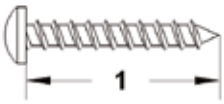
8 Assemblage de la poignée

10 Languette de vitre

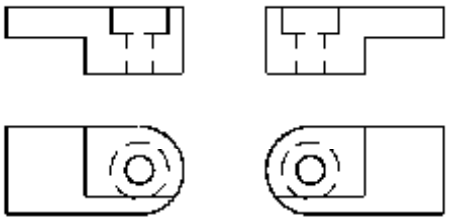
KIT DE QUINCAILLERIE



A Cheville d'ancrage

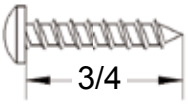


B Vis de montant mural n° 8 x 1 po

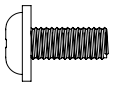


F Clip de vitre «A»

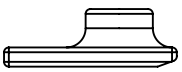
G Clip de vitre «B»

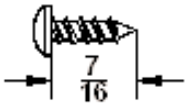


C Vis d'assemblage n° 8 x 3/4 po

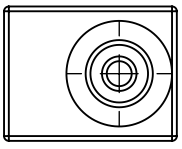


D Vis de façonnage des montants muraux M4 x 7/16 po





E Vis de clip à verre n° 7 x 7/16 po



H Barrure des montants muraux

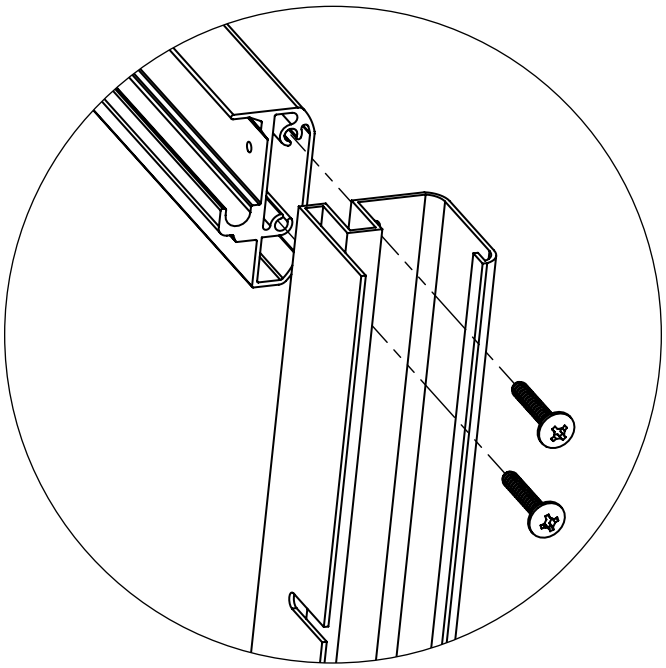
1 - ASSEMBLAGE DE LA STRUCTURE

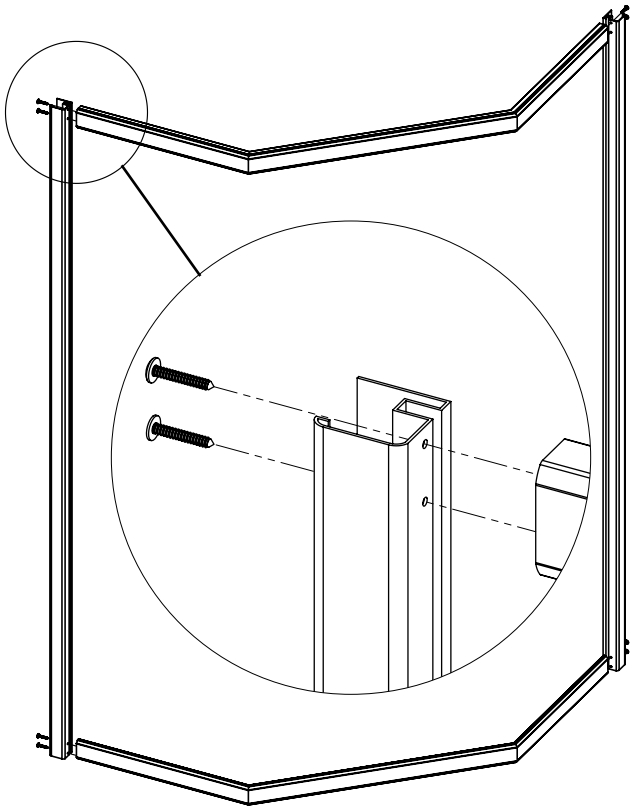
1

Cette étape nécessite deux personnes.

Monter la structure comme indiqué sur la figure ci-dessous utilisant les vis #8 x 3/4 po, comme indiqué.

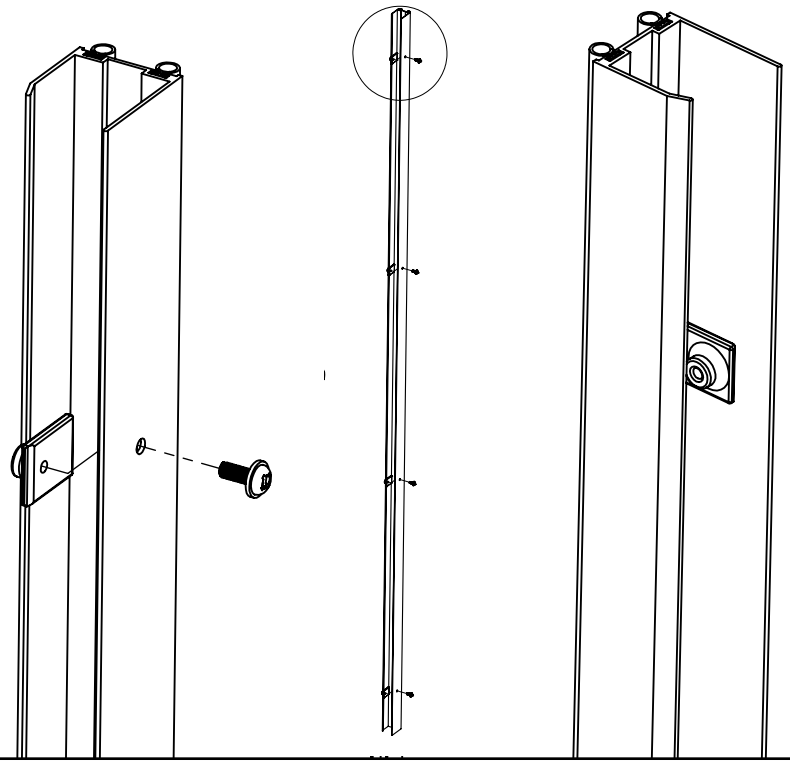
Note: Utiliser l'aide d'une deuxième personne pour supporter les rails durant l'assemblage, ou faire le montage à plat au sol en protégeant les surfaces à l'aide d'une couverture.





2

x2



Assembler les montants muraux comme illustré dans la figure ci-dessus.

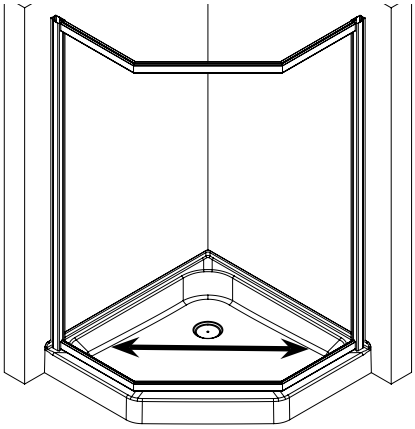
Note: cette étape doit être effectuée deux fois.

2 - POSITIONNEMENT ET INSTALLATION DES MONTANTS MURAUX

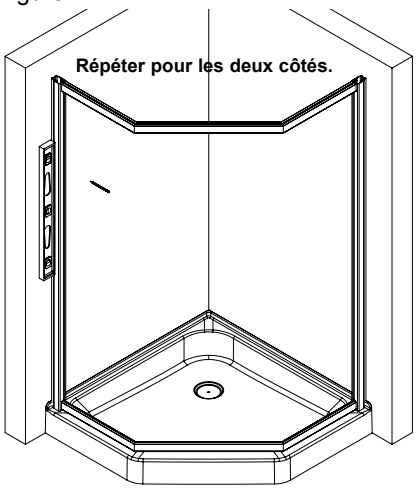
Français

1 Soulever l'ensemble du cadre et le placer sur la base. Centrer le cadre de gauche à droite, tel qu'illustré dans la figure.

Remarque: En positionnant le cadre sur la base, les montants muraux peuvent être poussés plus à l'intérieur des montants du panneaux.

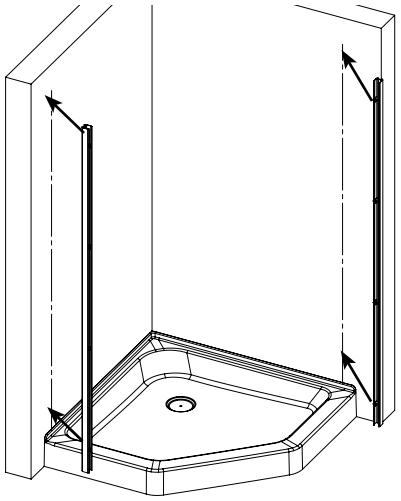


2 Avec un niveau, s'assurer que les montants muraux sont d'aplomb et tracer une ligne au crayon sur l'intérieur du montant mural pour marquer sa position sur le mur, tel qu'illustré dans la figure.

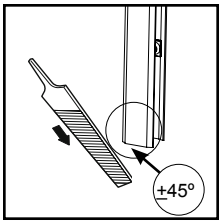


Pendant qu'une personne maintient le cadre de douche en position, l'autre doit s'assurer que les montants muraux sont en contact avec le mur. Au besoin, les montants muraux peuvent être retirés ou insérés. Retirer l'unité de douche de la base et retirer les montants muraux des montants du panneaux.

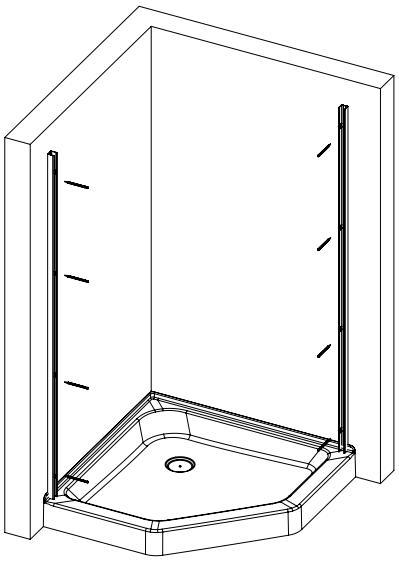
3 Replacer les montants muraux sur le mur à la position marquée. Les bords intérieurs des montants muraux doivent s'aligner avec les tracés au crayon, tel qu'illustré à la figure.



Note: Le bas des montants muraux devra être limé pour s'ajuster à une installation sur une unité monocoque.

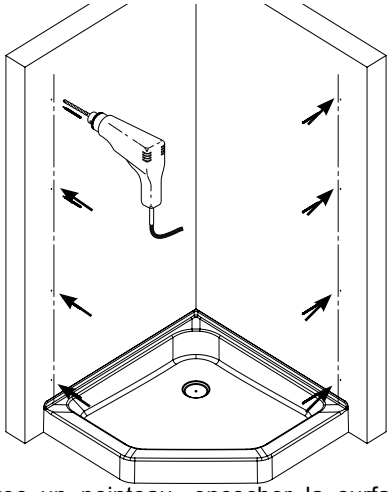


4 Au crayon, marquer tous les emplacements des trous de fixation, tel qu'illustré dans la figure.



5 Retirer les montants muraux et percer des trous à chaque emplacement de fixation, tel qu'illustré dans la figure .

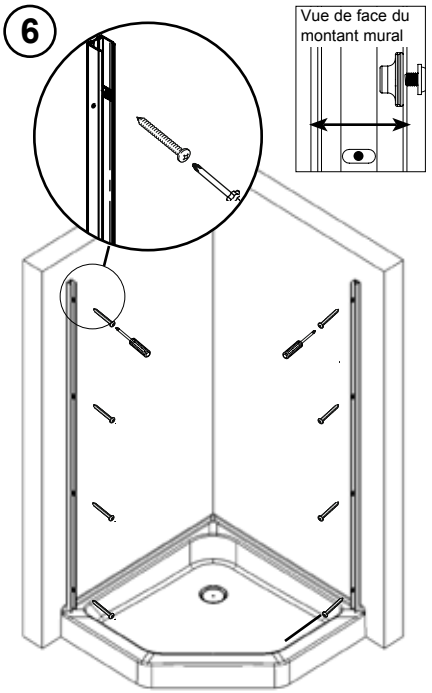
Pour le montage sur carrelage en céramique, utiliser un foret à maconnerie de 1/4".



Avec un pointeau, encocher la surface en céramique aux emplacements des trous de fixation. Percer, puis insérer les chevilles.

Pour le montage sur une enceinte en acrylique, utiliser un foret de 1/8". Les chevilles ne sont pas requises.

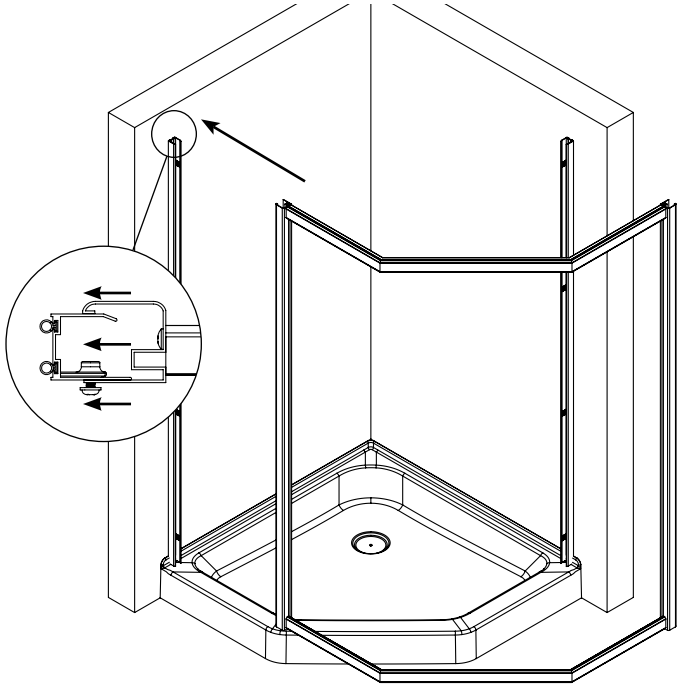
6



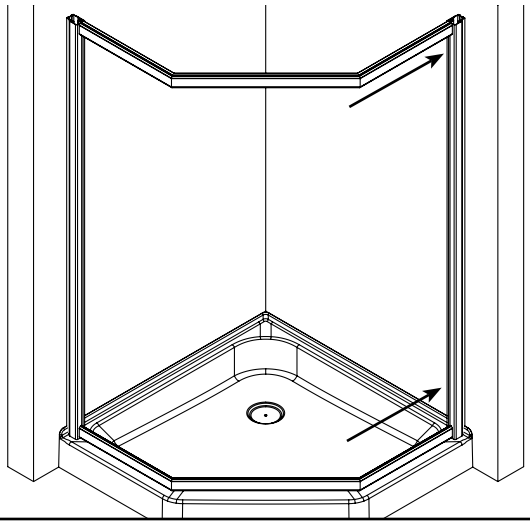
Replacer les montants muraux et les fixer au mur avec des vis n° 8 x 1", tel qu'illustré dans la figure. Les montants muraux sont munis de trous oublons pour un meilleur ajustement horizontal.

3 - INSTALLATION DE LA STRUCTURE ET DES PANNEAUX FIXES

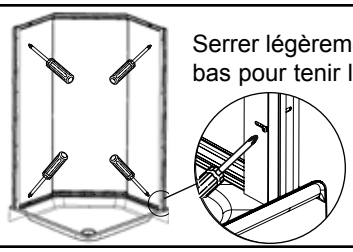
1 Soulever le cadre et manoeuvrez-le de manière qu'un montant de panneau s'emboîte dans le profilé mural, comme indiqué à la figure.



2 Ensuite, pivotez-le jusqu'à ce que l'autre montant de panneau s'emboîte dans l'autre profilé mural, comme indiqué à la figure. Centrer le cadre sur le seuil de la base.



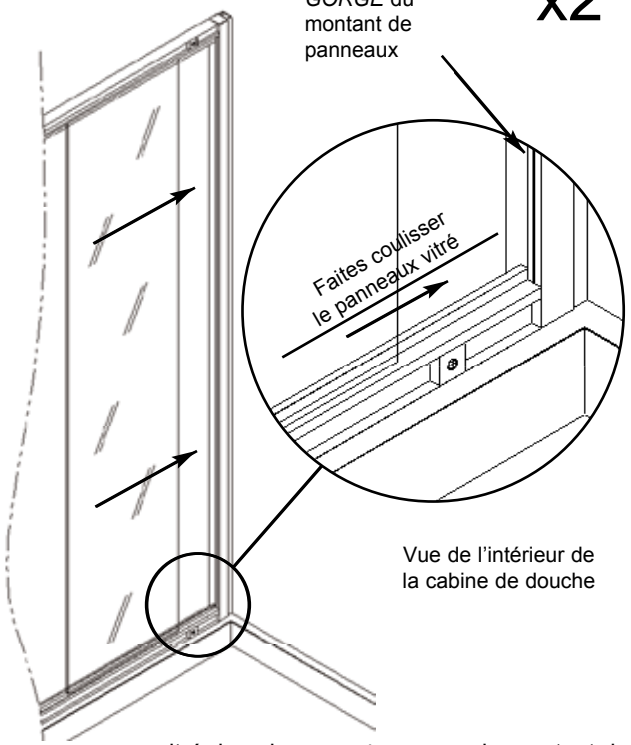
3 Serrer légèrement les vis du haut et du bas pour tenir la structure en place



Vue de l'intérieur de la cabine de douche

Français

3 x2

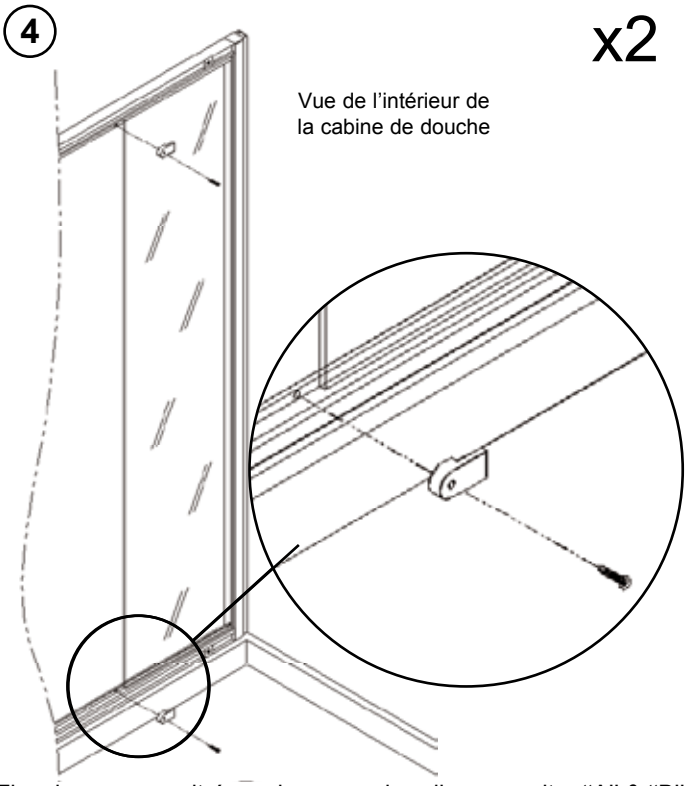


Vue de l'intérieur de la cabine de douche

Insérer un panneau vitré dans le *PROFILÉ DE VITRE* du montant de panneaux, comme indiqué à la figure.
Le panneau vitré repose alors sur une étagère du rail.

4 x2

Vue de l'intérieur de la cabine de douche

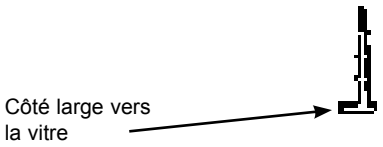


Fixer le panneau vitré en place avec les clips pour vitre ''A'' & ''B'' et des vis n° 7 x7/16 po, comme indiqué à la figure.
Répéter l'opération pour le panneau vitré de l'autre côté.

4 - SÉCURISER LES PANNEAUX FIXES ET LA STRUCTURE

Français

1

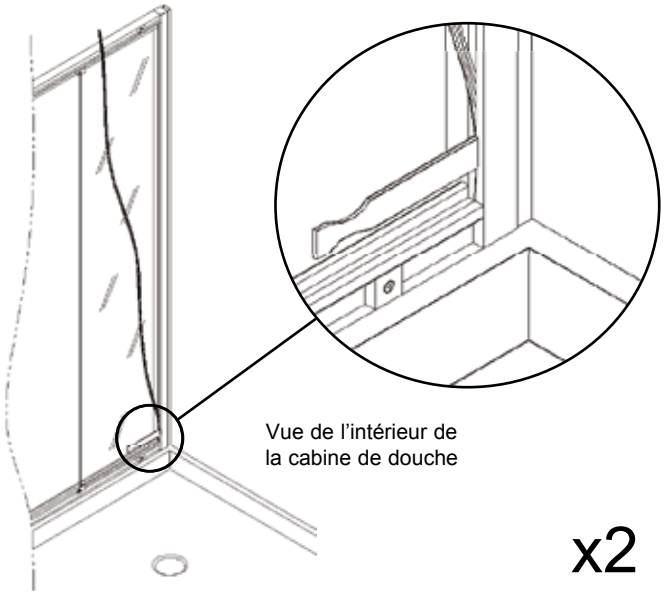


En travaillant de l'intérieur de la cabine de douche, monter les languettes de vitre, comme indiqué à la figure de droite.

En partant du bas du panneau vitré, servez-vous d'un outil plat et non coupant (mélangeur à peinture, par exemple) pour enfoncer la languette entre la vitre et la *GORGE* du montant de panneau.

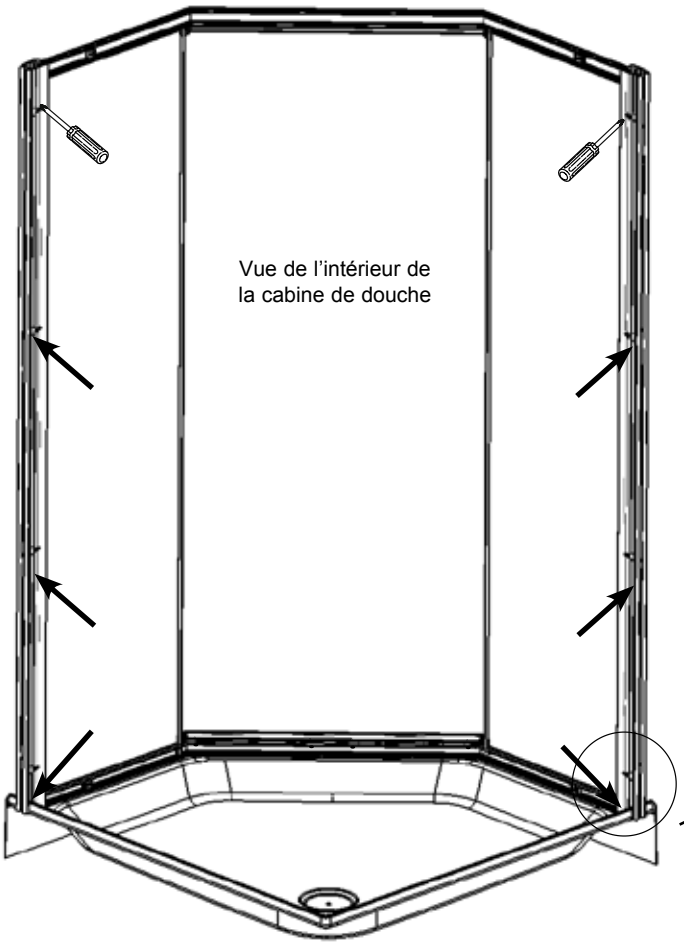
Pour poser correctement la languette, veillez à ce que son côté le plus large soit vers la vitre. Coupez l'excédent de longueur en haut.

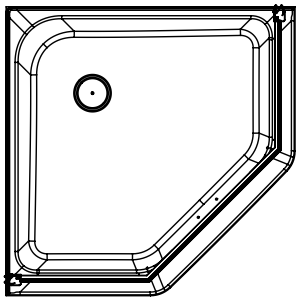
Répétez l'opération pour l'autre côté.



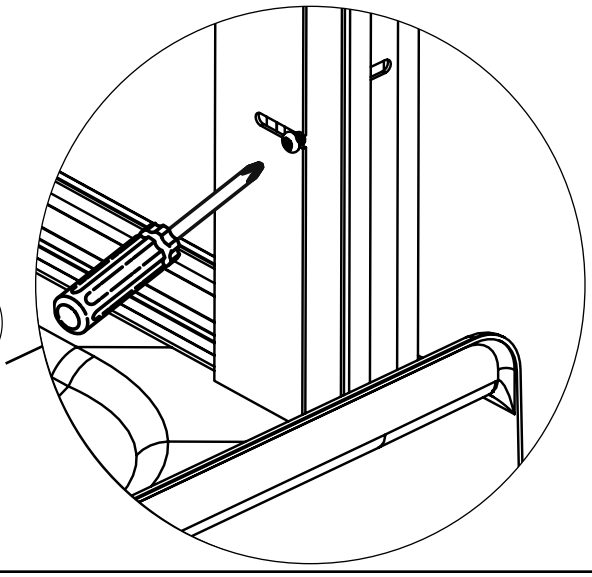
x2

2

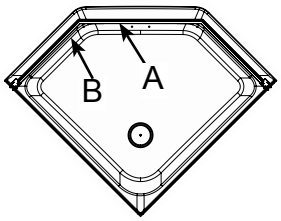


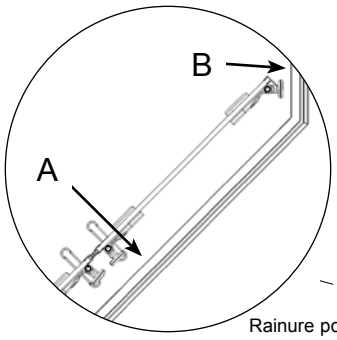


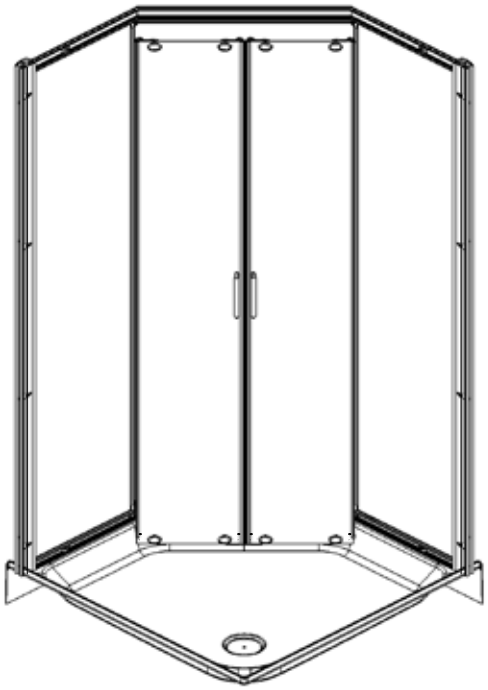
Assurez-vous que la cabine de douche est centrée sur le seuil de l'embase.
Assurez-vous aussi que le rail repose à plat et uniformément sur l'embase.
Serrer les vis sur la face intérieure des montants muraux pour sécuriser la structure en place comme indiquée sur la figure.

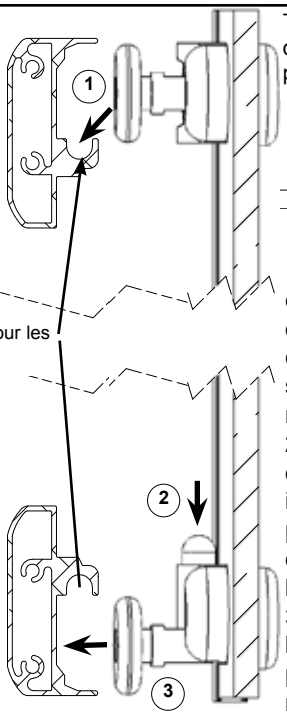


5 - INSTALATION DES PORTES

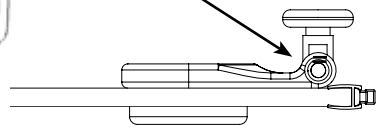








Tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour lever, et vice-versa pour baisser



Vue de haut des roulettes

1- Placez-vous à l'intérieur de la cabine de douche. Soulevez la porte et penchez la vers l'avant pour être capable d'appuyer les roullettes supérieures dans les rainures de la rail du haut.

2- Appuyer sur les boutons d'enclanchement des roues inférieures et pousser pour les portes. Les roues inférieures doivent être enlignées dans les rainures de la rail inférieure.

3- Utiliser les vis de nivelage sur le dessus de chaque panneau de porte pour ajuster la hauteur à son maximum sans forcer les vis.

Les portes doivent s'ouvrir et se fermer facilement . Fermez les portes pour que les baguettes aimantées se touchent, afin de voir si un réglage est nécessaire. Les hauts des portes doivent être à la même hauteur et l'espace entre les portes, quand elles se ferment, doit être uniforme.

Si les portes ont besoin d'un réglage, montez ou descendez l'un des ensembles à galet (ou les deux) au moyen de la vis de réglage en haut.

Français

6 - INSTALATION DES POIGNÉES

1- Commencer par désassembler la poignée;

2- Insérer la plaquette d'aluminium (3), le gasket transparent (2) et la douille en caoutchouc (1) dans la vis spéciale; (4).

3- Assembler la poignée sur le panneau de verre comme montré sur l'illustration,la tête de la vis doit être à l'intérieur de la douche;

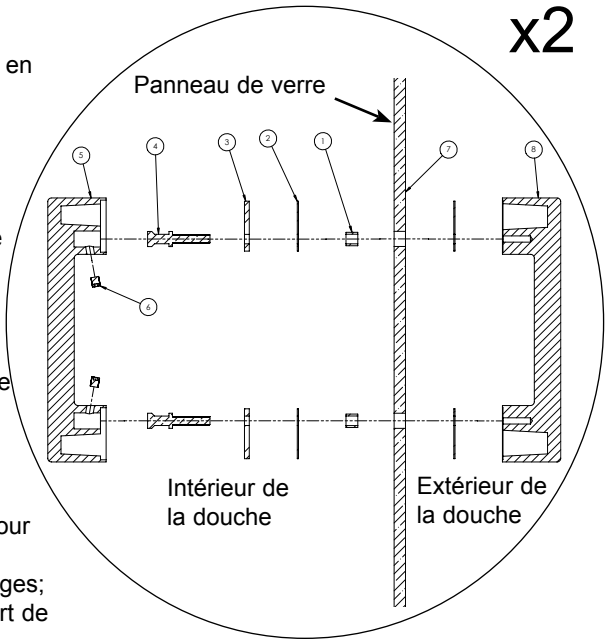
4- Insérer le gasket transparent (2) sur la vis, sur l'autre côté du panneau de verre;

5- Répéter les étapes 2 et 4 pour la partie inférieure de la poignée;

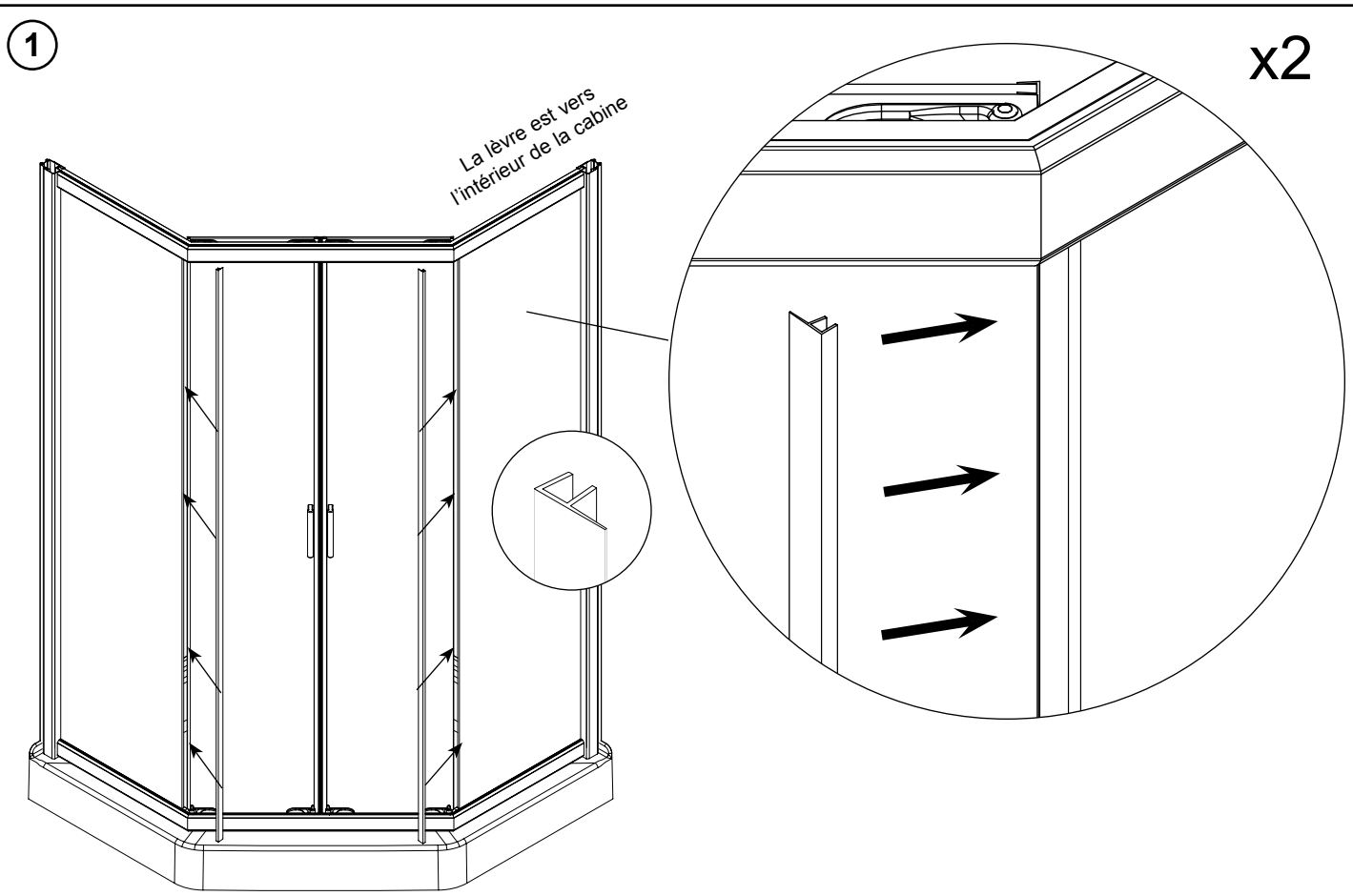
6- En utilisant un tourne-vis Phillips, serrer la vis (4) sur la poignée extérieure (8) pour les parties inférieures et supérieures de la poignée;

7- Insérer la poignée intérieure (5) sur la tête de la vis;

8- En utilisant la clée Allen fournis, serrer les vis de serrages (6) sur la vis pour sécuriser la poignée en place;
Note: Utiliser le côté le plus long de la clée Allen pour visser les vis de serrages; il peut être utilisé à angle pour faciliter l'opération. Utiliser le côté le plus court de la clée Allen pour serrer les vis de serrages de façon sécuritaire.

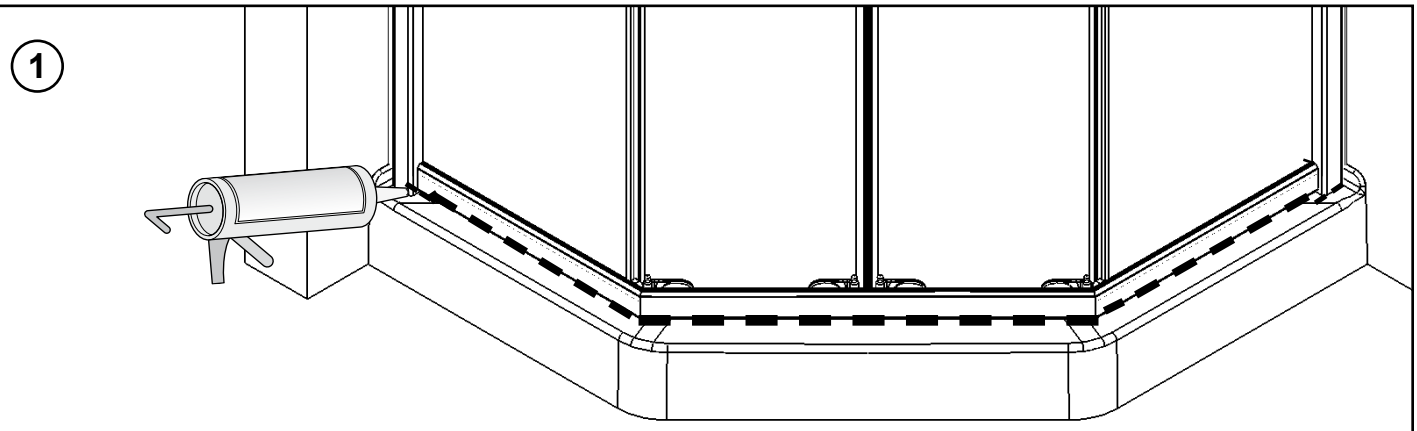


7 - INSTALLATION DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ



Avec les portes coulissantes complètement ouvertes, installez le joint de porte sur le bord du panneau fixe, comme indiqué à la figure. Coupez-le à la dimension nécessaire. **NOTE**: La lèvre du joint de porte doit être dirigée vers l'intérieur de la cabine, comme indiqué. Répétez l'opération pour l'autre panneau fixe.

8 - APPLICATION DU SILICONE



Pour assurer l'étanchéité de la porte de douche, appliquez un mastic au silicone de haute qualité comme indiqué. Laissez le mastic sécher 24 heures avant d'utiliser la douche.

Note: Appliquez du mastic au silicone aux endroits à l'extérieur de la cabine de douche.

9 - RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Si vous éprouvez une des difficultés suivantes pendant l'installation de votre porte de douche, utiliser le tableau de résolution de problèmes pour vous aidez à régler le problème avant de contacter notre département de support. Si le problème persiste, s'il vous plaît contacter notre département de support.

Problem	Cause	Solution
Le panneau de verre fixe ne s'insère pas correctement dans le cadre d'aluminium.	Le cadre d'aluminium n'est pas au niveau.	Mettre le cadre d'aluminium au niveau.
	Le cadre d'aluminium est serrer contre le montant mural.	Déserrer le cadre d'aluminium du montant mural.
Le panneau de porte sort du rail inférieur.	Le panneau de la porte n'est pas à son point le plus haut.	Utiliser les vis de nivelages sur le dessus de chaque panneau de porte pour ajuster la hauteur.
L'aimant de la porte ne scelle pas correctement.	Les portes de sont pas au niveau.	Utiliser les vis de nivelages sur le dessus de chaque panneau de porte pour ajuster les portes.
Les poignées fuient.	La vis principale n'est pas serrée complètement.	Enlever la poignée intérieure et reserrer la vis.

Advertencia - Quitar el empaquetado antes de manejar las puertas

Nota: Desembale el empaque de la mampara para ducha cuidadosamente.
Coloque el panel de vidrio en posición vertical y en un sitio seguro para evitar que se dañe.
NO COLOQUE EL PANEL DE VIDRIO SOBRE UNA SUPERFICIE DURA.

ANTES DE COMENZAR

- **Consulte los códigos de construcción locales para asegurarse de realizar una instalación conforme a las normas.**
- **Retire la unidad del empaque, y antes de desecharlo verifique que la unidad esté en buen estado. Si observa que la unidad está dañada o que tiene defectos de acabado, comuníquese con el distribuidor. Una vez que haya instalado la unidad, la garantía no cubrirá los daños y defectos de acabado. Una vez que la unidad ha sido trasferida al transportista, MAAX no es responsable por ningún daío debido al transporte. Toda queja relacionada a daños debidos al transporte se debe presentar directamente al transportista.**

- Se aconseja colocar un trozo de cartón en el fondo de la unidad para protegerla durante la instalación.

Útiles necesarios
- Taladro eléctrico
- Broca de 1/8 pulg. *(para la colocación sobre un cuadro de acrílico)*.
- Broca para mampostería de 1/4 pulg. *(para colocación sobre baldosas de cerámica o mármol)*.
- Cinta métrica
- Lápiz
- Destornillador Philips o Robertson Nº
- Nivel, escuadra
- Gafas de protección
- Pistola de calafateo.

Materiales necesarios
- Producto para calafatear a base de siliconas (de alta calidad, resistente a la humedad)
- Esencia mineral (solvente) - **NO USAR SOLVENTE PARA LACAS NI ACETONAS**
- Paños suaves y limpios

Mantenimiento y limpieza:
Utilice solamente detergentes suaves o agua tibia con jabón, aplique con un paño suave. Siempre enjuague bien después de limpiar. Seque con un trapo húmedo o con una gamuza. Después de cada ducha, se aconseja utilizar un secavidrios de goma para eliminar las manchas de agua en el lado interior del panel de vidrio. Para conservar el aspecto nuevo de la mampara para ducha, ***NUNCA*** utilice esponjas para restregar, paños rugosos, herramientas filosas o limpiadores fuertes o abrasivos sobre las partes metálicas, la pared o los paneles de vidrio.
Elimine las rayas superficiales con una crema para lustrar automóviles, o aplique un líquido para pulir automóviles y a continuación la crema para lustrar. ***NO UTILICE LÍQUIDOS ABRASIVOS PARA PULIR.***

LISTA DE COMPONENTES

#	Descripción	Cant.
1	Ensamble de la puerta izquierda	1
2	Ensamble de la puerta derecha	1
3	Paneles de vidrio fijos	2
4	Junta de estanqueidad de PVC	4
5	Montante de pared	2
6	Montante de pared ajustable	2
7	Rail superior e inferior	2
8	Ensamble de la manija	2
9	Conjunto de herrajes	1
10	Lengüeta para el vidrio	2

9	Composición del conjunto de herrajes	Cant.
A	Clavija de anclaje	9
B	Tornillo para montantes de pared	10
C	Tornillo de ensamblado	10
D	Tornillos de montaje para los montantes de pared	9
E	Tornillo para la presilla para vidrio	6
F	Presilla para vidrio “A”	2
G	Presilla para vidrio “B”	2
H	Barras de los montantes de pared	9

Si necesita piezas de recambio, no lleve la mampara para ducha a la tienda. Simplemente llámenos; recibirá una respuesta cortés e inmediata.

Al hacer un pedido de piezas, tenga a mano la información siguiente:

Número de modelo
Referencia
Descripción

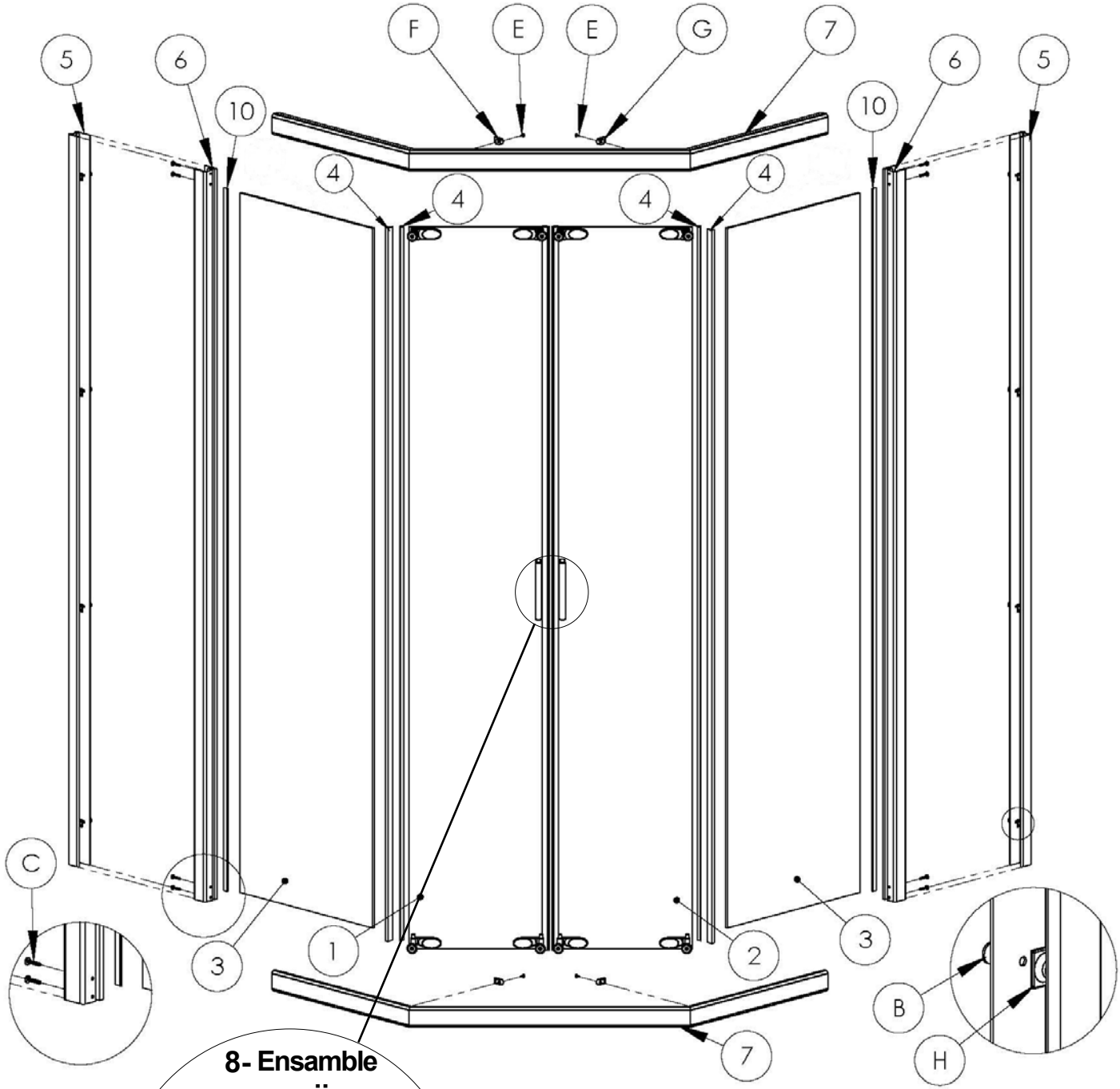
Para facilitar la identificación de las piezas correctas, le agradeceremos que consulte las ilustraciones de las piezas de recambio Los pernos y tornillos se ilustran en su longitud real.

Se proveen tornillos y clavijas de anclaje suplementarios con el conjunto de herrajes.

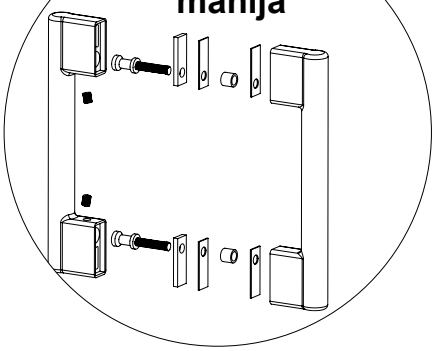
Español

IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

MAMPARA PARA DUCHA DE ESQUINA, SIN MARCO, DE MEDIA CAÑA



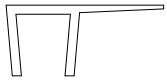
8- Ensamble manija



9 - Conjunto de herrajes

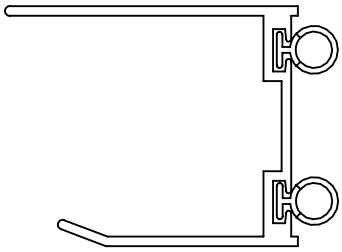
Español

ILUSTRACIONES DE LAS PIEZAS

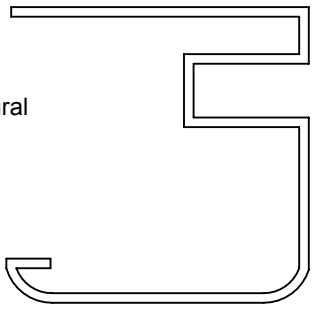


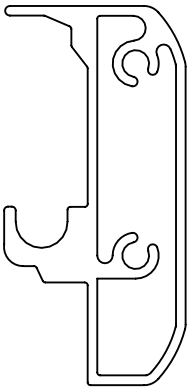
4 Junta de estanqueidad de PVC

5 Montante de pared

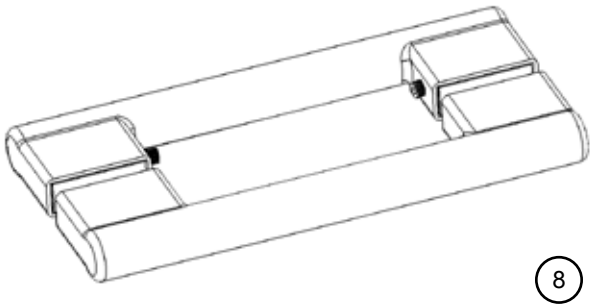


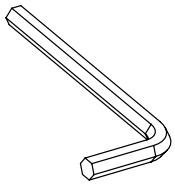
6 Montant mural ajustable





7 Rail superior e inferior



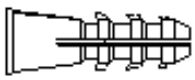


8 Ensamble de la manija

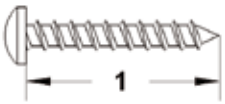
10 Lengüeta para el vidrio

Español

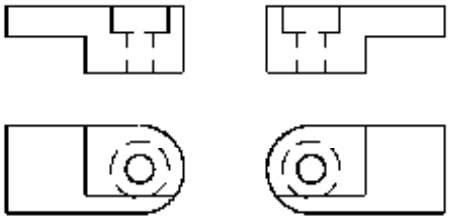
CONJUNTO DE HERRAJES



A Clavija de anclaje

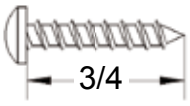


B Tornillo para el montante de pared N.° 8 X 1 pulgada

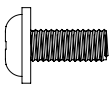


F Presilla sujeta-vidrio «A»

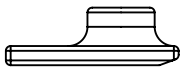
G Presilla sujeta-vidrio «B»

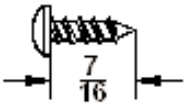


C Tornillo de ensamblado n.° 8 x 3/4 pulgadas

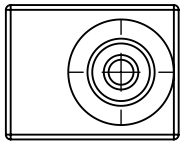


D Tornillo de montaje de los montantes de pared M4 x 7/16 pulgadas





E Tornillo para la presilla sujeta-vidrio n.° 7 x 7/16 pulgadas



H Barras de los montantes de pared

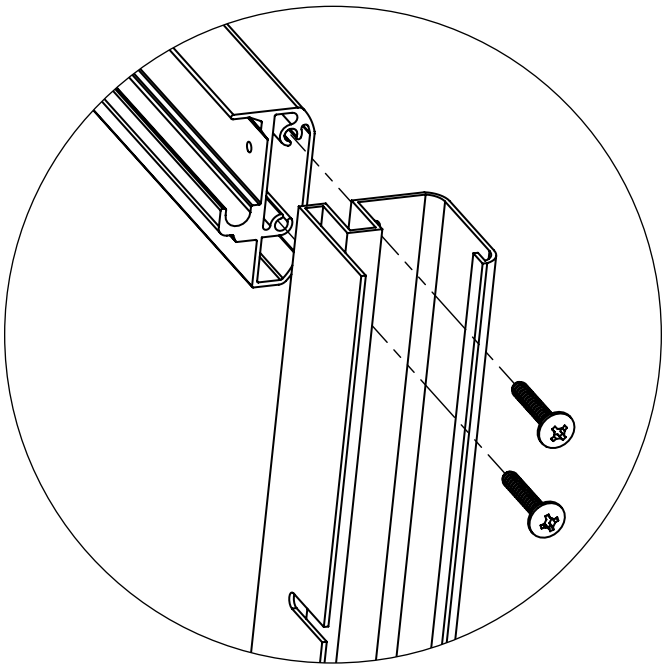
1 - ENSAMBLE DE LA ESTRUCTURA

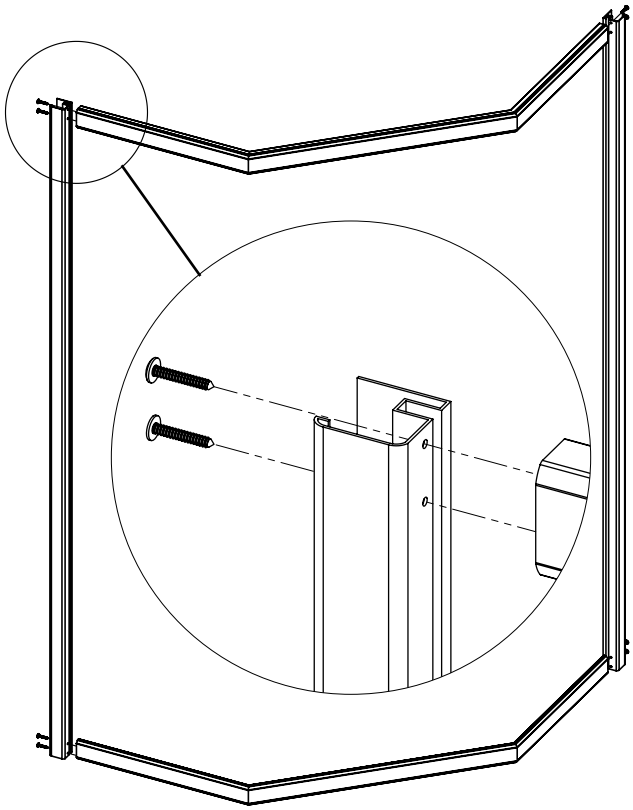
1

Para realizar esta tarea se necesitan dos personas.

Monte la estructura tal como se indica en la figura siguiente, para ello utilice los tornillos N.o 8 X 3/4 pulg., según se indica.

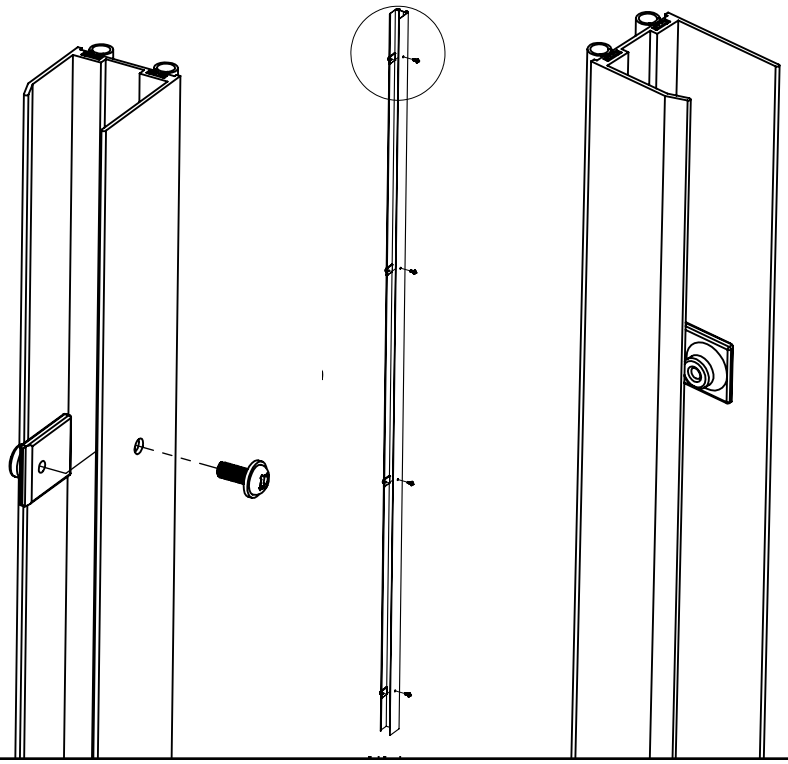
Nota: Solicite ayuda a otra persona para sujetar los rieles durante el montaje. Si trabaja solo, haga el montaje sobre el suelo y proteja las superficies con una cobertura.





2

x2



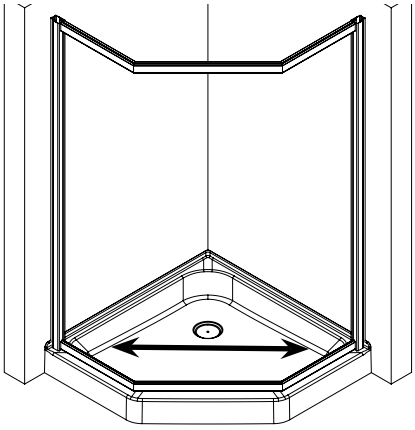
Ensamble los montantes de pared tal como se ilustra en la figura a continuación.

Nota: este paso se debe realizar dos veces.

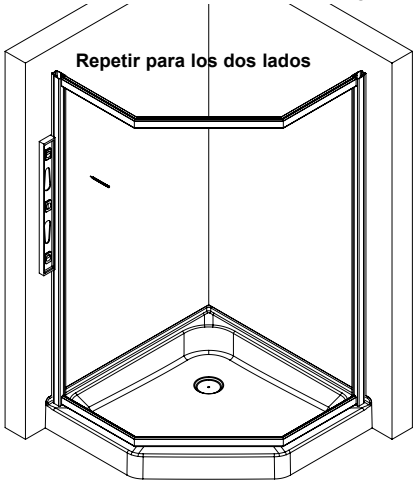
2 - POSICIONAMIENTO E INSTALACIÓN DE LOS MONTANTES DE PARED

1 Levante el ensamble del cuadro y colóquelo sobre la base. Centre el cuadro de izquierda a derecha, tal como se ilustra en la figura.

Nota: Al posicionar el cuadro sobre la base, puede empujar los montantes de pared más hacia adentro de los montantes del panel.

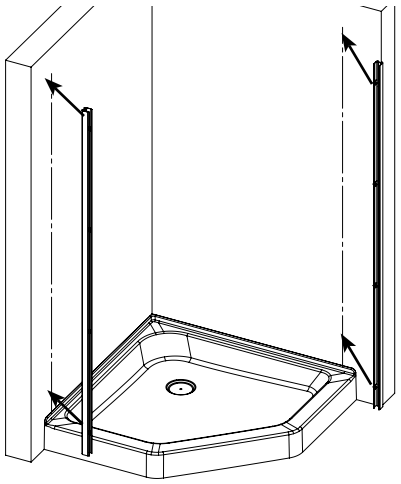


2 Use un nivel para asegurarse de que los montantes de pared estén a plomo y, con un lápiz, trace una línea en el lado interno del montante de pared para marcar la posición de éste en la pared, tal como se ilustra en la figura.

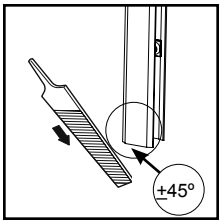


Mientras que una persona mantiene el cuadro para ducha en su sitio, la otra debe asegurar que los montantes de pared estén en contacto con ésta. Según sea necesario, se pueden retirar o reinsertar los montantes de pared. Retire la unidad de ducha de la base y retire los montantes de pared de los montantes de panel.

3 Vuelva a colocar los montantes de pared y fíjelos a la pared con los tornillos N.° 8 x 1 pulg., tal como se ilustra en la figura. Los montantes están equipados de agujeros alargados para permitir un mejor ajuste horizontal.

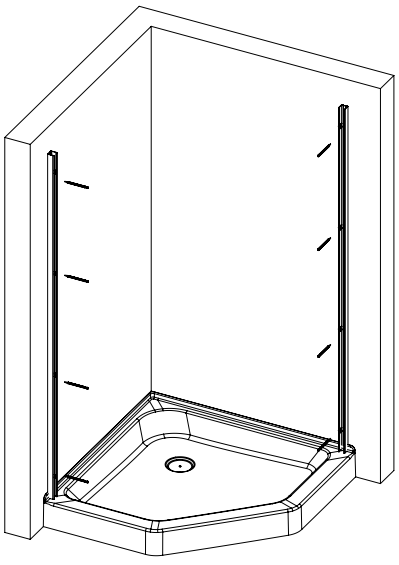


Nota: Para instalar sobre una unidad monocasco se deberá limar la base de los paneles de pared.



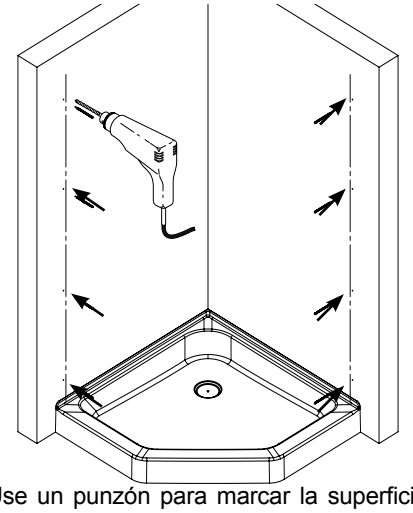
Español

4 Con un lápiz, marque todos los sitios donde se deben hacer los agujeros de fijación, tal como se ilustra en la figura.



5 Retire los montantes de pared y perfore los agujeros a cado lado del sitio de fijación, tal como se ilustra en la figura.

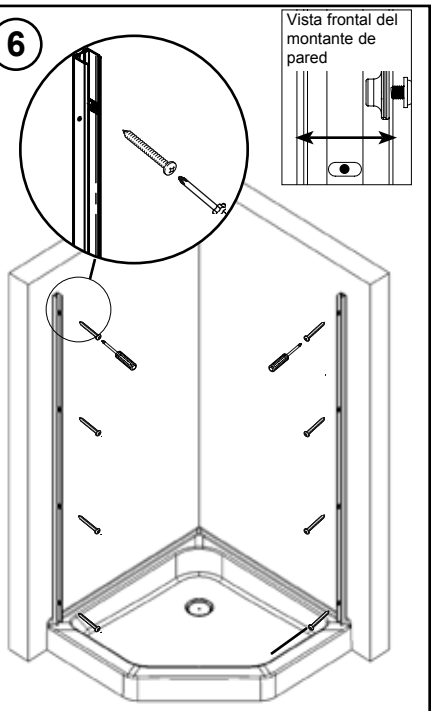
Para el montaje sobre un baldosas cerámicas, use una broca de 1/4 pulg.



Use un punzón para marcar la superficie de cerámica en los puntos donde hará los agujeros de fijación. Perfore, luego inserte las clavijas.

Para el montaje sobre un envolvente de acrílico use una broca de 1/8 pulg. No es necesario utilizar las clavijas.

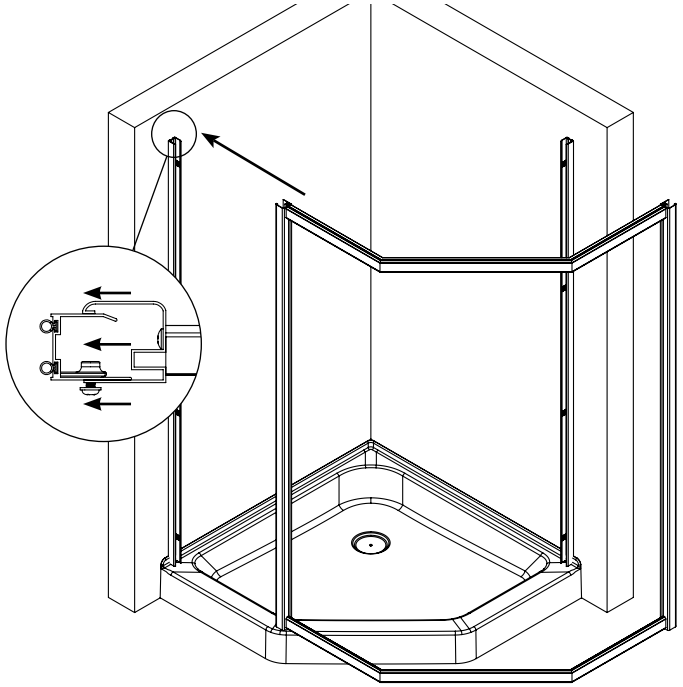
6



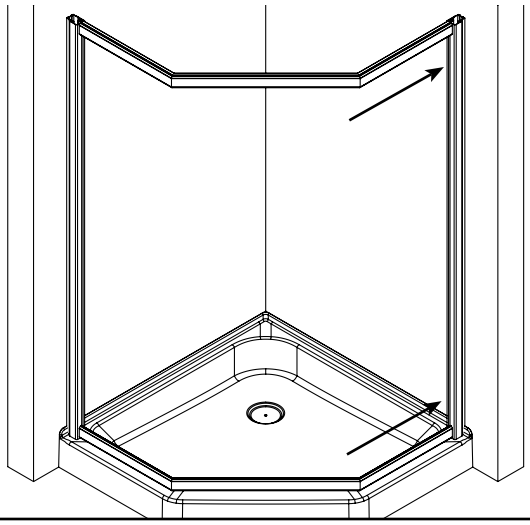
Vuelva a colocar los montantes de pared y fíjelos a la pared con los tornillos N.° 8 x 1 pulg., tal como se ilustra en la figura. Los montantes están equipados de agujeros alargados para permitir un mejor ajuste horizontal.

3 - INSTALACIÓN DE LA ESTRUCTURA Y DE LOS PANELES FIJOS

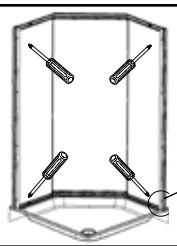
1 Levante el cuadro y dispóngalo de manera tal que un montante del panel se encastre en el perfil de pared, tal como se ilustra en la figura.



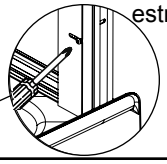
2 Luego, pivótelo hasta que el otro montante del panel se encastre dentro del otro perfil de pared, tal como se ilustra en la figura. Centre el cuadro sobre el zócalo de la base.



3

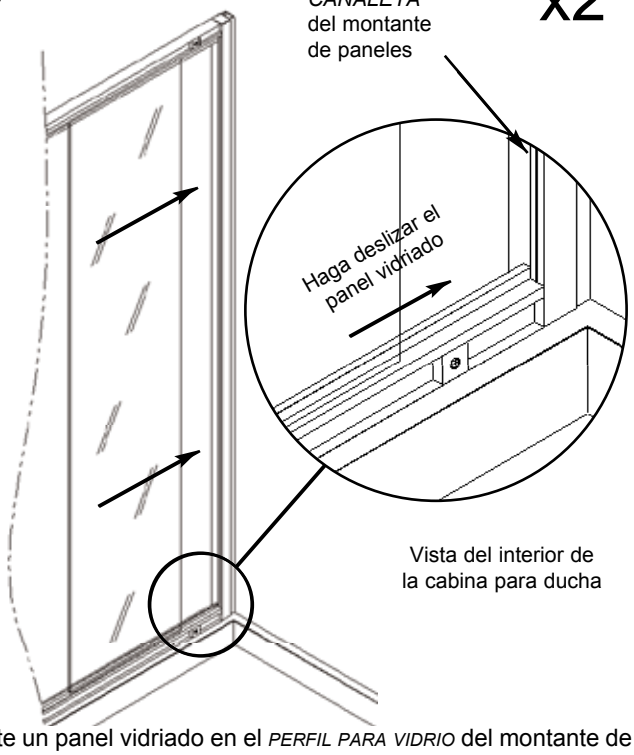


Apriete ligeramente los tornillos de arriba hacia abajo para mantener la estructura en su sitio



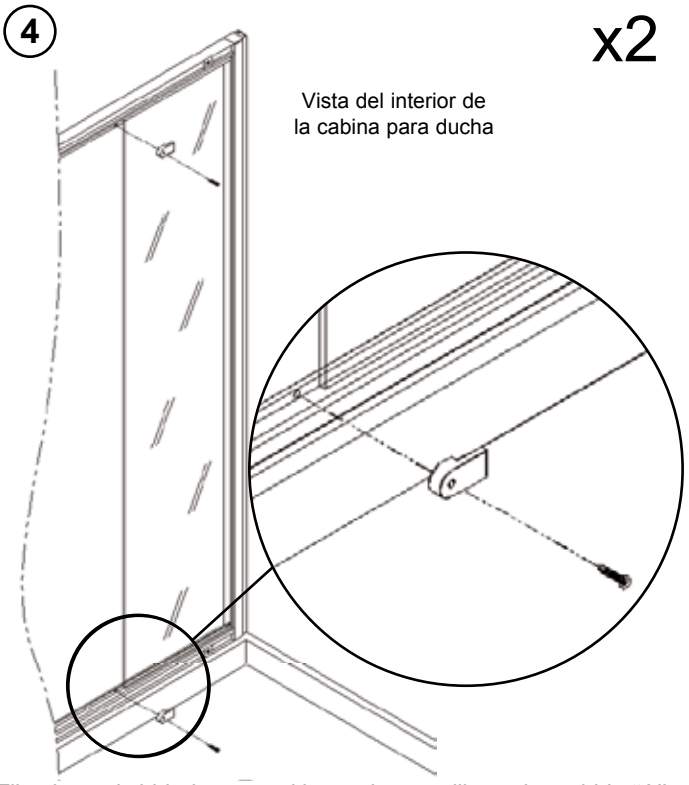
Vista del interior de la cabina para ducha

3 x2



Inserte un panel vidriado en el *PERFIL PARA VIDRIO* del montante de paneles, tal como se ilustra en la figura**.**
El panel vidriado quedará apoyado sobre uno de los bastidores del rail.

4 x2

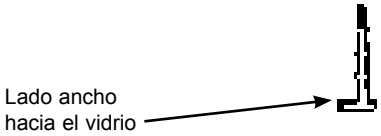


Fije el panel vidriado en su sitio con las presillas sujeta-vidrio ‘‘A’’ y ‘‘B’’ y los tornillos N.° 7 x7/16 pulg., tal como se indica en la figura. Repita la operación para el panel vidriado del otro lado.

Español

4 - ASEGURE LOS PANELES FIJOS Y LA ESTRUCTURA

1

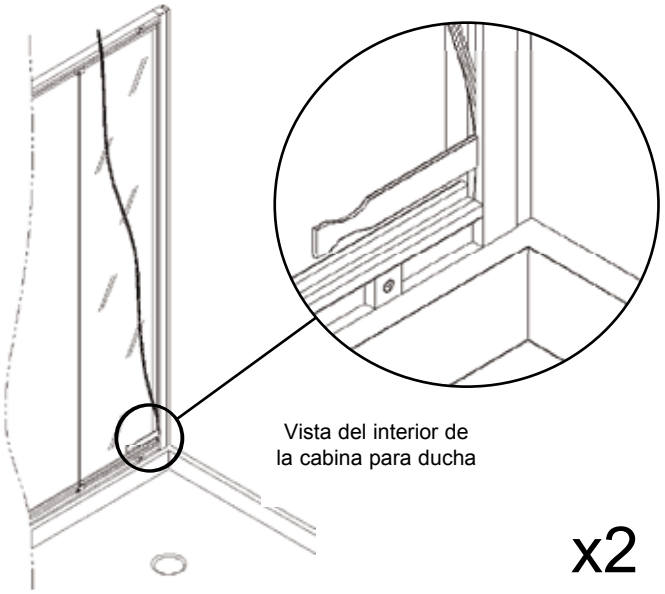


Trabaje desde el interior de la mampara para ducha para colocar las lengüetas para vidrio, tal como se ilustra en la figura de la derecha.

Para colocar la lengüeta, comience desde la parte inferior del panel vidriado. Según sea necesario, utilice una herramienta plana y no cortante (por ej. un mezclador de pintura) para hacer entrar la lengüeta entre el vidrio y la *CANALETA* del montante del panel.

Para colocar la lengüeta correctamente, asegúrese de que el lado más ancho esté orientado hacia el vidrio. Corte el sobrante en la parte superior.

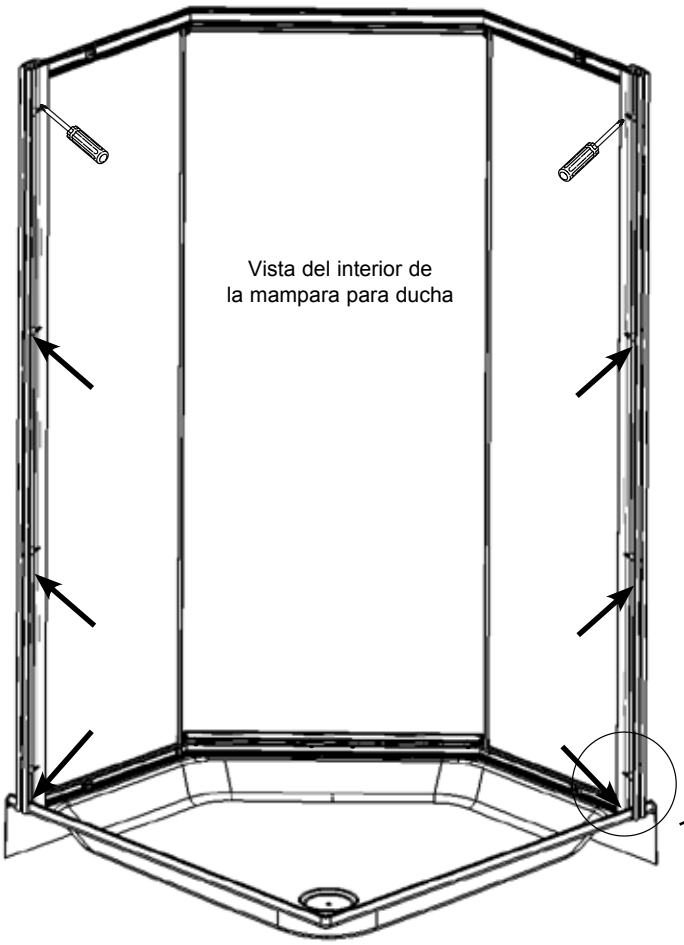
Repita la operación para el otro lado.



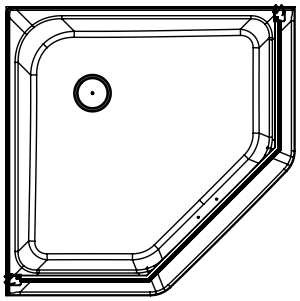
Vista del interior de
la cabina para ducha

x2

2

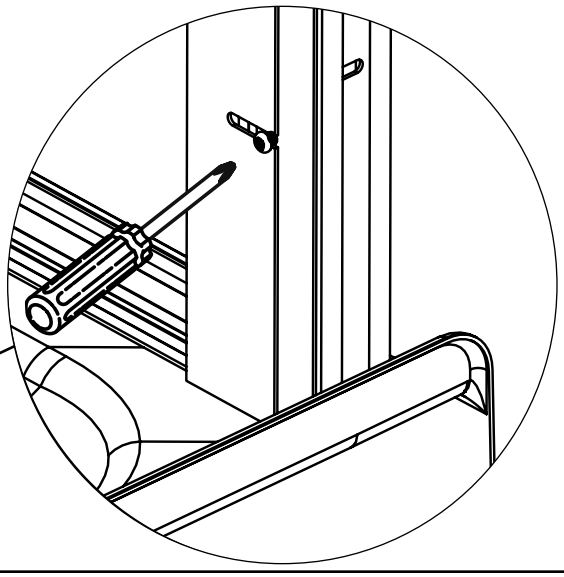


Vista del interior de
la mampara para ducha



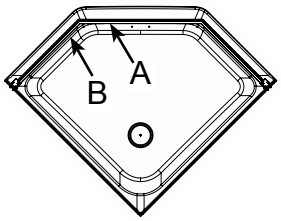
Vista superior de
la mampara para ducha

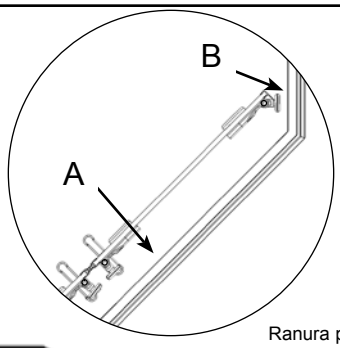
Asegúrese de que la mampara para ducha esté centrada sobre el zócalo de la base.
Asimismo, asegúrese de que el rail esté colocado bien plano y de manera uniforme sobre la base, haga los ajustes necesarios.
Apriete los tornillos a fondo sobre el lado interno de los montantes de pared para así asegurar la estructura en su sitio, tal como se indica en la figura.

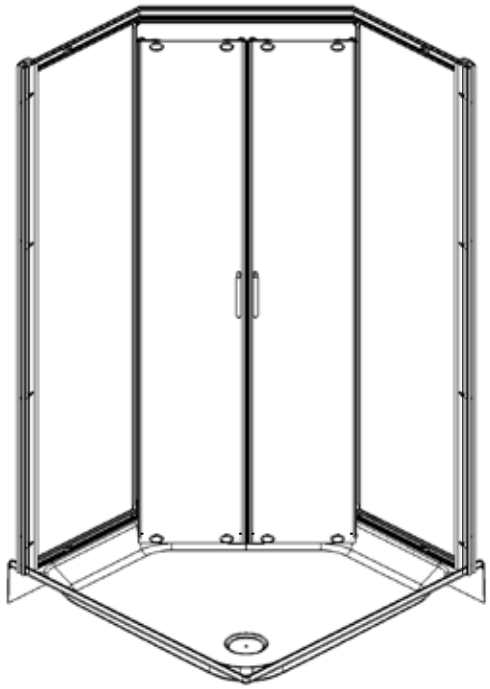


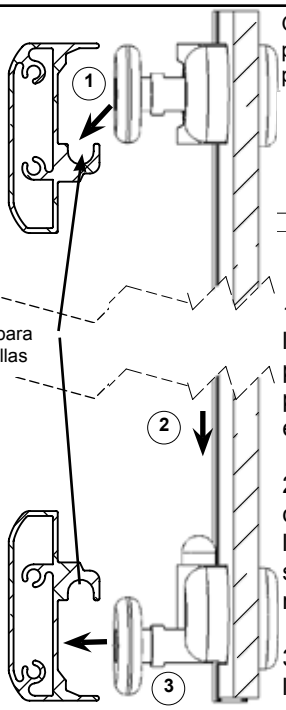
Español

5 - INSTALACIÓN DE LAS PUERTAS

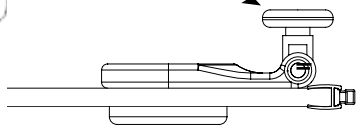








Girar el destornillador en sentido horario para levantar y en sentido antihorario para bajar



Vista superior de las ruedillas

1- Trabaje ahora desde el interior de la mampara para ducha. Levante la puerta e inclínela hacia adelante para poder apoyar las ruedillas superiores en las ranuras del rail superior.

2- Presione los botones de enganche de las ruedillas inferiores y empuje las puertas. Las ruedillas inferiores se deben alinear en las ranuras del rail inferior.

3- Utilice los tornillos niveladores en la parte superior de cada panel de puerta para mover la puerta hasta su punto mas alto, sin apretar los tornillos.

Las puertas se deben abrir y cerrar fácilmente . Cierre las puertas de manera tal que las barras imantadas se toquen y así determinar si es necesario hacer algún tipo de ajuste. Los bordes superiores de las puertas deben quedar a la misma altura y el espacio entre las puertas debe ser uniforme cuando están cerradas.

Si es necesario ajustar las puertas, suba o baje uno de los conjuntos de rodillos (o ambos) mediante el tornillo de ajuste superior.

6 - INSTALACIÓN DE LAS MANIJAS

1- Comience por desensamblar el conjunto de la manija.

2- Inserte la placa de aluminio (3), la junta transparente (2) y el casquillo redondo (1) en el tornillo especial (4).

3- Inserte el ensamblaje a través del panel de vidrio como se muestra en la ilustración; la cabeza del tornillo debería ubicarse en el interior de la ducha.

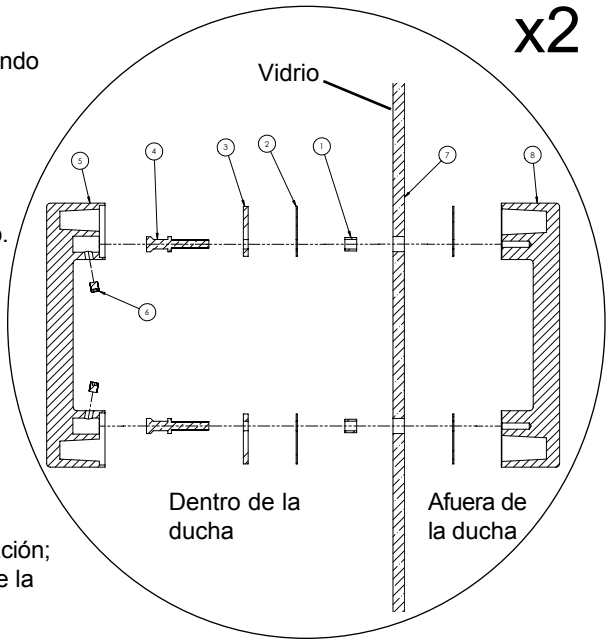
4- Inserte la junta transparente (2) en el tornillo, del otro lado del panel de vidrio.

5- Repita los pasos 2 a 4 para la parte inferior de la manija.

6- Utilizando un destornillador Philips, ajuste el tornillo (4) a la manija exterior (8) para la parte superior e inferior de la manija.

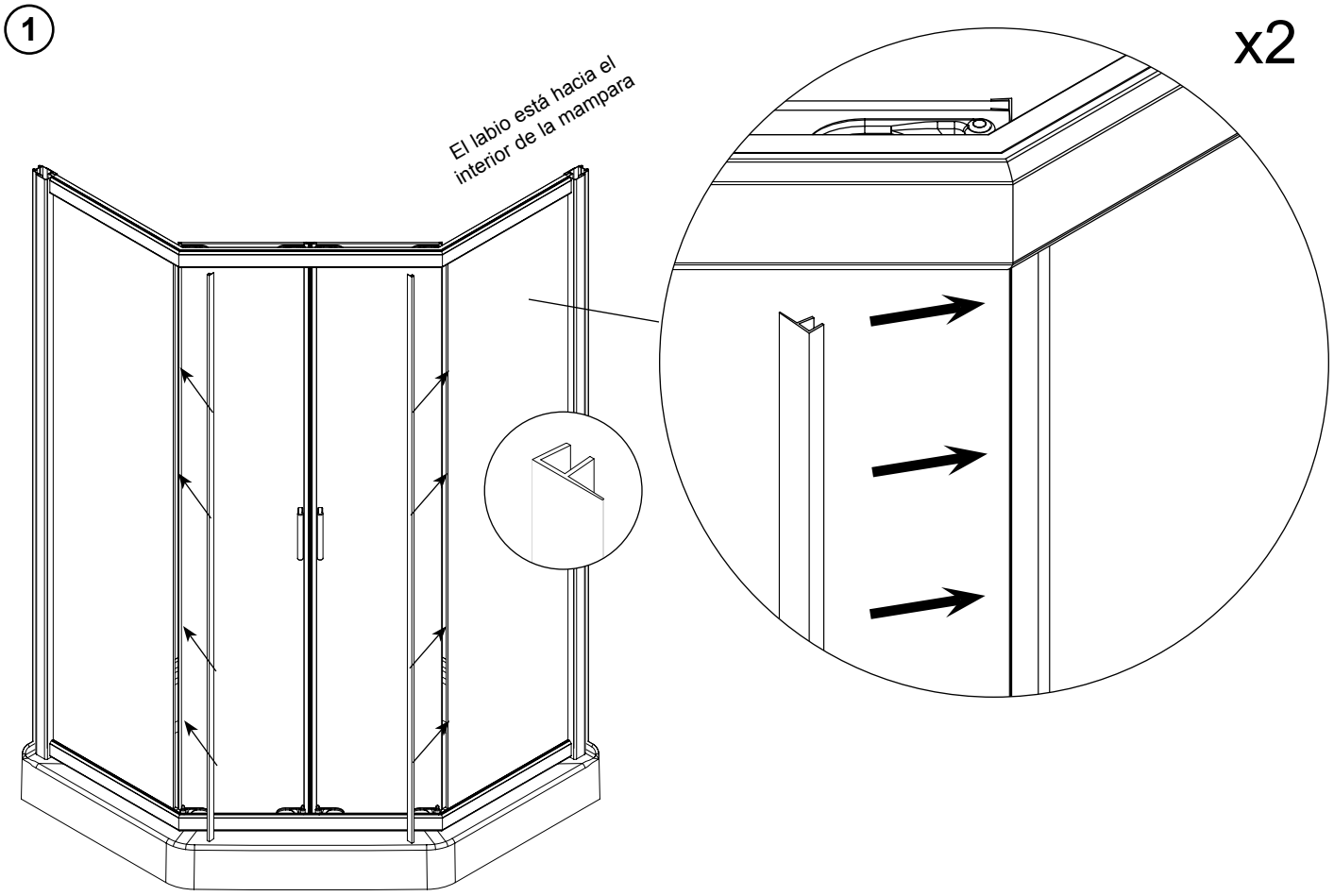
7- Inserte la manija interior (5) en las cabezas del tornillo.

8- Utilizando una llave Allen, ajuste los tornillos de fijación para asegurar la manija en su lugar.
Nota: Utilice el lado más largo de la llave Allen para sujetar los tornillos de fijación; podrá colocarla en ángulo para facilitar el proceso. Utilice el lado más corto de la llave Allen para ajustar los tornillos de fijación.



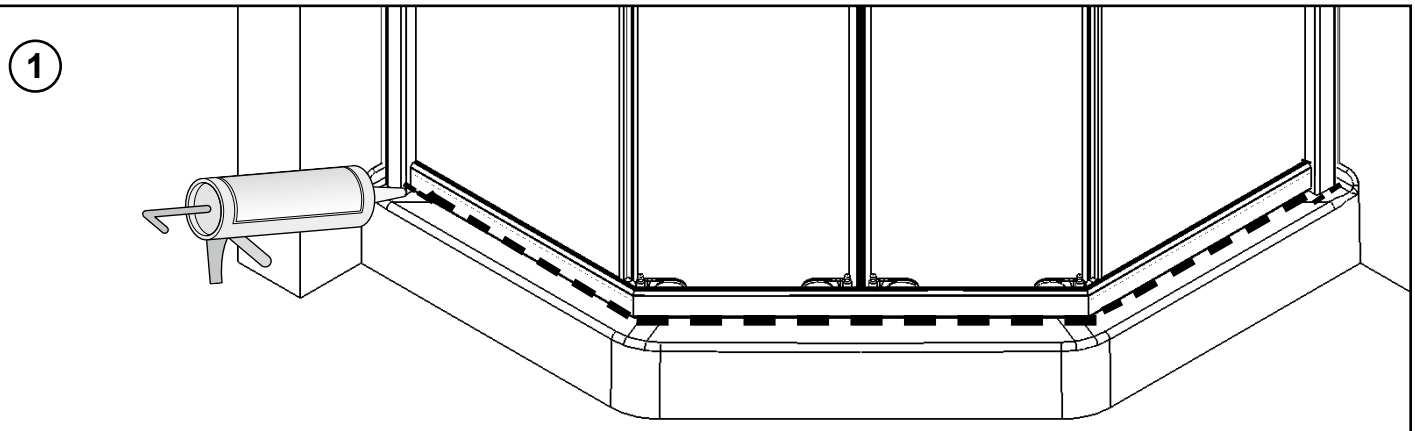
Español

7 - INSTALACIÓN DE LAS JUNTAS DE ESTANQUEIDAD



Con las puertas corredizas completamente abiertas, instale la junta de la puerta sobre el borde del panel fijo, tal como se ilustra en la figura. Corte a la longitud necesaria. **NOTA**: El labio de la junta de la puerta se debe dirigir hacia el interior de la mampara, tal como se indica. Repita la operación para el otro panel fijo.

8 - APLICACIÓN DE LA SILICONA



Para asegurar la estanqueidad de la puerta de la ducha, aplique un mástic de siliconas de alta calidad tal como se indica.
Nota: Aplique mástic de siliconas en las áreas externas de la mampara para ducha.

9 - RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene alguna de las siguientes dificultades al instalar la puerta de su ducha utilice esta guía para resolución de problemas para solucionar el inconveniente antes de contactar al departamento de soporte. Si el problema persiste, contáctese con el departamento de soporte.

Problema	Causa	Solución
Los paneles fijos no caben en el marco de aluminio	El marco de aluminio no está nivelado	Nivele el marco de aluminio.
	El marco de aluminio está demasiado ajustado al canal de la pared	Desajuste el marco del canal de la pared.
El panel de la puerta se sale del carril inferior	El panel de la puerta no está en su punto más alto	Utilice los tornillos niveladores en la parte superior de cada panel de puerta para moverla hasta su punto más alto.
Los imanes de la puerta no quedan debidamente sellados	Las puertas no están niveladas	Utilice los tornillos niveladores en la parte superior de cada panel de puerta para nivelarlas.
Las manijas gotean	El tornillo principal no está totalmente ajustado	Quite la manija inferior y reajuste el tornillo.

LIMITED WARRANTY

MAAX Bath Inc. (hereafter “MAAX”) offers an express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

MAAX warrants shower doors and glass panels to be free of all material or workmanship defects under normal use and service for a period of ten (10) years from the initial date of purchase by the owner/end-user, contractor or builder from an authorized dealer.

This warranty extends to the original consumer owner, but does not cover installation or any other labour charges.

Except in the case of MAAX products with pre-plumbed fixtures, MAAX shall in no event be liable for damages of any kind when the installation of jets or any other fixtures related to the product is done by the customer or the customer appointed installer.

MAAX reserves the right to modify this warranty at any time, it being understood that such modification will not alter the warranty conditions applicable at the time of the sale of the products in question.

In order to obtain service provided under this warranty during regular business hours, contact the dealer or distributor who sold the unit, or MAAX directly.

For more information on MAAX’s limited warranty, please visit **www.maax.com.**

GARANTIE LIMITÉE

MAAX Bath Inc. (ci-après “MAAX”) offre une garantie limitée expresse sur chacun de ses produits. Cette garantie s’adresse uniquement au propriétaire/utilisateur original pour un usage personnel domestique. Des restrictions additionnelles s’appliquent aux utilisations commerciales.

MAAX garantit les portes de douche et panneaux de verre contre tout défaut de matière ou de fabrication dans des conditions normales d’utilisation et d’entretien pour une période de dix (10) ans à compter de la date d’achat initial du produit par le propriétaire/utilisateur, l’entrepreneur ou le constructeur auprès d’un distributeur agréé.

La présente garantie s’applique au consommateur ou utilisateur initial, mais elle ne s’applique pas à l’installation ou à tout autre frais de main-d’oeuvre.

Sauf dans le cas des produits MAAX munis d’accessoires pré-assemblés, MAAX en aucun cas ne sera responsable de tout dommage de quelque nature que ce soit découlant de l’installation des jets ou de tout autre accessoire associé au produit réalisée par le client ou un installateur désigné par le client.

MAAX se réserve le droit de modifier cette garantie en tout temps; il est entendu que de telles modifications ne changeront pas les conditions de la garantie applicable au moment de la vente des produits en cause.

Pour se prévaloir du service offert en vertu de la présente garantie pendant les heures normales d’ouverture, communiquer avec le détaillant ou le distributeur qui a vendu le produit, ou encore avec MAAX directement.

Pour plus de détails concernant la garantie limitée de MAAX, consulter le **www.maax.com.**

GARANTÍA LIMITADA

MAAX Bath Inc. (a continuación “MAAX”) ofrece un garantía limitada expresa para cada uno de sus productos. Esta garantía va dirigida únicamente al propietario o al usuario original para un uso personal doméstico. En caso de uso comercial, se aplican otras restricciones.

MAAX garantiza las puertas de ducha y los paneles de vidrio contra cualquier defecto de material o de fabricación en condiciones normales de utilización y mantenimiento durante un periodo de diez (10) años a partir de la fecha de compra original del producto por parte del propietario o usuario, el contratista o el constructor en un comercio minorista autorizado.

La presente garantía se extiende al consumidor o usuario original, pero no se aplica a la instalación o a cualquier otro costo de mano de obra.

Salvo en el caso de productos de MAAX con accesorios de plomería pre-instalados, MAAX no será responsable bajo circunstancia alguna por ningún tipo de daño cuando la instalación de los chorros (jets) o de cualquier otro accesorio relacionado con el producto sea realizada por el cliente mismo o por un instalador designado por el cliente.

MAAX se reserva el derecho de modificar esta garantía en cualquier momento; se sobreentiende que dichas modificaciones no cambiarán las condiciones de la garantía que se apliquen en el momento de la venta de los productos en cuestión.

Para obtener el servicio que se ofrece según lo dispuesto en la presente garantía durante el horario de atención normal, deberá comunicarse con el comercio o distribuidor que le haya vendido el producto, o directamente con MAAX.

Para obtener mayor información sobre la garantía limitada de MAAX, consulte el sitio **www.maax.com.**

Save this manual for future reference
Conservez ce manuel pour usage ultérieur
Conserve este manual como referencia

MAAX®

www.maax.com

Technical Service / Service Technique / Servicio Técnico

CANADA
Tel.: 1-800-361-2045
Fax: 1-888-361-2045

USA
Tel : 1-800-328-2531
Fax : 1-800-944-9808

© 2008 MAAX Canada Inc.

PRINTED IN CANADA / IMPRIMÉ AU CANADA / IMPRESO EN CANADA 2013-03-13 **10049111**